	GESTIÓN DE SERVICIOS ACADÉMICOS Y BIBLIOTECARIOS	CÓDIGO	FO-GS-15		
		VERSIÓN	02		
	ESQUEMA HOJA DE RESUMEN	FECHA	03/04/2017		
		PÁGINA	1 de 1		
ELABORÓ		REVISÓ		APROBÓ	
Jefe División de Biblioteca		Equipo Operativo de Calidad		Líder de Calidad	

RESUMEN TRABAJO DE GRADO

AUTOR(ES): NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS

NOMBRE(S): ADRIAN LEONARDO **APELLIDOS:** ROMERO PABÓN

NOMBRE(S): MARIBEL OLIVA **APELLIDOS:** MUÑOZ ROQUEME

NOMBRE(S): MILEIDY ADRIANA **APELLIDOS:** PEROZO MILLAN

FACULTAD: EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES

PLAN DE ESTUDIOS: COMUNICACIÓN SOCIAL

DIRECTOR

NOMBRE(S): ERWIN HERNANDO **APELLIDOS:** JÁCOME CASTILLA

TÍTULO DEL TRABAJO (TESIS): LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER.

La investigación se encamina a reconstruir la memoria del café en el municipio de Arboledas (Norte de Santander), mediante la realización de un documental audiovisual, teniendo en cuenta que la siembra y el aprovechamiento del café es una actividad económica importante no solo para ese sector, sino para todo el departamento.

Por tanto, mediante la reconstrucción de la memoria individual y colectiva de los diferentes caficultores que laboran en ese municipio, y a través de la tradición oral y la memoria cultural, contaron la historia del café. Así mismo, el proyecto de grado centró su esfuerzo investigativo entorno al interrogante ¿Cómo a través de un documental audiovisual se puede construir la memoria del café en el municipio de Arboledas, Norte de Santander?

En este estudio, además se logra evidenciar y destacar las vivencias, costumbres, experiencias significativas y aprendizajes de los caficultores teniendo como resultado el documental titulado: “Las voces del café”.

PALABRAS CLAVES: CAFICULTORES, CAFÉ, DOCUMENTAL, MEMORIA INDIVIDUAL.

MEMORIA COLECTIVA, TRADICIÓN ORAL, ARBOLEDAS

CARACTERÍSTICAS:

PÁGINAS: 152 **PLANOS:** ___ **ILUSTRACIONES:** 1 **CD ROOM:** 0

LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER

MARIBEL OLIVA MUÑOZ ROQUEME

MILEIDY ADRIANA PEROZO MILLÁN

ADRIAN LEONARDO ROMERO PABÓN

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
SAN JOSÉ DE CÚCUTA

2022

LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER

Autores

MARIBEL OLIVA MUÑOZ ROQUEME

MILEIDY ADRIANA PEROZO MILLÁN

ADRIAN LEONARDO ROMERO PABÓN

TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TÍTULO DE
COMUNICADOR SOCIAL

Mg. ERWIN HERNANDO JÁCOME CASTILLA

Director

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
SAN JOSÉ DE CÚCUTA

2022

ACTA DE SUSTENTACION DE UN PROYECTO DE EXTENSIÓN
PROGRAMA ACADÉMICO COMUNICACION SOCIAL

FECHA: San José de Cúcuta, 4 de Mayo de 2022
HORA: 10:30 horas
LUGAR: Sala de Imagen Segundo piso Edificio de Comunicación Social

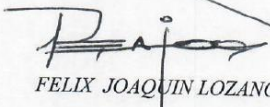
Título del trabajo de grado: "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER"


Director (a) **ERWIN HERNANDO JACOME CASTILLA**
Comunicador Social
Mg. En Comunicación Desarrollo y Cambio Social

NOMBRE DEL ESTUDIANTE	CÓDIGO	CALIFICACION	A.M.L
ADRIAN LEONARDO ROMERO PABON	1330976	4.5	MERITORIA
MARIBEL OLIVA MUÑOZ ROQUEME	1330922	4.5	MERITORIA
MILEIDY ADRIANA PEROZO MILLAN	1330896	4.5	MERITORIA


BETTY JULIETH VIELABONA


HECTOR PEDROZO NARVAEZ


FELIX JOAQUIN LOZANO CÁRDENAS


MARGARITA ROSA PEÑALOZA DURAN
Coordinador Comité Curricular
Plan de Estudio Comunicación Social

DEDICATORIA

A Dios por habernos dado a nuestras familias, quienes incondicionalmente nos han apoyado para convertirnos en personas capaces de alcanzar cada uno de los objetivos que nos proponemos.

A la Universidad Francisco de Paula Santander sede Cúcuta, por habernos formado y convertido en profesionales íntegros, responsables y con valores.

A nuestro tutor, Erwin Jácome Castilla, por confiar en nuestro proyecto, por guiarnos y apoyarnos en todo el proceso.

A la familia Pabón Rodríguez, por cobijarnos y acompañarnos durante la materialización del documental audiovisual.

A Joulдер Rolón, por permitirnos utilizar como una de las locaciones a La Cabaña del Tío Pop en la Vereda San Onofre.

A Rafa y a Sofi, por brindarnos su mano amiga y apoyarnos.

A Leonardo, Argemiro, Cesar, Peña, El Abuelo, Chavelo, Sandoval y Marcos, por contarnos parte de la historia del café, por relatarnos su propia historia, por confiar en el documental y por ser parte de Las voces del café.

- *Leonardo Romero, Maribel Muñoz y Mileidy Perozo.*

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a mi madre por ser el motor de mi vida, por acompañarme en cada paso y guiarme en el camino. A mi abuelo Roberto por ser mi amigo incondicional y demostrarme que se debe avanzar escalón por escalón para llegar lejos. A mi abuela Juanita por hacerme entender que soy un roble y a los robles no nos tumba la tempestad.

Agradezco a mi familia por la confianza que me brindan, a mis amigos por su apoyo y al universo por permitir que las oportunidades se presenten.

Agradezco a cada una de las personas que influyeron de manera positiva en mi formación personal y profesional.

Agradezco a aquellos profesores que creyeron en mi talento y me guiaron en mi crecimiento profesional, los recuerdo siempre con cariño. Espero que vean en mí la materialización del tiempo que se tomaron para aconsejarme.

A todas las personas que han apoyado mi carrera, mi talento, mis fotos... Dios y el universo les derrame bendiciones.

- *Leonardo Romero (León).*

Quiero agradecer infinitamente a mis padres por brindarme su cariño y apoyo incondicional en este proceso de formación académica, a mis hermanos y hermanas quienes han creído en mis capacidades para llegar a ser una gran profesional.

También me es grato agradecer enormemente a profesores y compañeros que a lo largo de esta carrera universitaria tuve la oportunidad de conocer y se tomaron el tiempo de aportar aspectos positivos en mi vida. También agradezco especialmente a Dios, quien guió mi camino y porque sin él nada de esto hubiera sido posible.

- *Maribel Muñoz*

Primeramente, a Dios por ser el guía en mi camino, por darme fuerza en los momentos de debilidad y por no desampararme.

A mi papá, a mi tío y a mi tía por ser mi apoyo incondicional, por educarme de la manera correcta, por estar siempre, por creer y sobre todo por nunca dejarme caer. A mi viejita linda, mi Stelita, por siempre estar y nunca dudar.

A ti mi ángel, Jhon Ever, por enseñarme el mundo de la comunicación, por creer en mí... Este título es de los dos.

Agradezco a todas esas personas que fueron parte de mi camino y han sido parte de mi formación, a quienes me ayudaron a ser mejor profesional. A mi familia y amigos quienes estuvieron en los malos y buenos momentos sin importar nada.

A todos ustedes, gracias.

- *Mileidy Perozo*

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	14
1. Problema	16
1.1. Título	16
1.2. Descripción del problema	16
1.3. Objetivos	21
1.3.1. Objetivo General	21
1.3.2. Objetivos Específicos	21
1.4. Formulación del Problema	22
1.5. Justificación	22
2. Marco de Referencia	25
2.1. Antecedentes	25
2.2. Marco Teórico	39
2.2.1. La memoria como representación del pasado	40
2.2.2. Tradición oral: El lenguaje universal de la cultura	41
2.2.3. Historia del documental como género	43
2.2.4. Conceptos audiovisuales	45
2.3. Marco Contextual	48
2.3.1. Arboledas, Norte de Santander	48
2.4. Marco Legal	51
2.4.1. Aspectos legales de la producción	51
2.4.2. Normas sobre el derecho de autor	51
2.4.3. Normas sobre el uso de material	52
2.4.4. Convocatorias y estímulos en el cual se podría participar con el documental	53
2.4.5. Formatos de cesión de derechos de autor	55
3. Tratamiento del Contenido del Producto	59
3.1. Enfoque	59
3.2. Propuesta Narrativa	61
3.2.1. Entrevistas Semi – Estructuradas	62
3.2.2. Metodología Taller Cartografía Social	69
4. Metodología	77

4.1. Especificaciones	77
4.1.1. Transporte:	77
4.1.2. Hospedaje:	77
4.1.3. Distancia entre las veredas y municipios	77
4.2. Características generales del documental	78
4.2.1 Entrevistados	78
4.2.2. Ficha técnica:	79
4.2.3. Escaleta	80
4.2.4. Plan de rodaje	84
4.2.5. Guión técnico	88
5. Resultados	117
6. Conclusiones	123
7. Recomendaciones	126
8. Referentes Bibliográficos	127
9. Anexos	131

LISTA DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1 Mapa de Arboledas, Norte de Santander

49

LISTA DE TABLAS

Tabla 1 Propuesta narrativa	61
Tabla 2 Entrevista semi estructurada. Memoria individual	62
Tabla 3 Entrevista semi estructurada. Memoria colectiva	74
Tabla 4 Características generales del documental	78
Tabla 5 Lista de entrevistados	79
Tabla 6 Ficha técnica	85
Tabla 7 Plan de rodaje	84
Tabla 8 Guión técnico	88

LISTA DE ANEXOS

ANEXO 1 Validación de instrumentos	131
ANEXO 2 Formatos de cesión de derechos	133
ANEXO 3 Cartografía social	145
ANEXO 4 Pietaje entrevista Cesar	146

RESUMEN

La investigación se encamina a reconstruir la memoria del café en el municipio de Arboledas (Norte de Santander), mediante la realización de un documental audiovisual, teniendo en cuenta que la siembra y el aprovechamiento del café es una actividad económica importante no solo para ese sector, sino para todo el departamento.

Por tanto, mediante la reconstrucción de la memoria individual y colectiva de los diferentes caficultores que laboran en ese municipio, y a través de la tradición oral y la memoria cultural, contaron la historia del café. Así mismo, el proyecto de grado centró su esfuerzo investigativo entorno al interrogante ¿Cómo a través de un documental audiovisual se puede construir la memoria del café en el municipio de Arboledas, Norte de Santander?

En este estudio, además se logra evidenciar y destacar las vivencias, costumbres, experiencias significativas y aprendizajes de los caficultores teniendo como resultado el documental titulado: “Las voces del café”.

Palabras clave: Café, documental, memoria, tradición oral, Arboledas.

ABSTRACT

The research is aimed at reconstructing the memory of coffee in the municipality of Arboledas (Norte de Santander), through the production of an audiovisual documentary, taking into account that planting and harvesting coffee is an important economic activity not only for that sector. otherwise for the entire department.

Therefore, through the reconstruction of the individual and collective memory of the different coffee growers who work in that municipality, and through oral tradition and cultural memory, they told the story of coffee. Likewise, the degree project focused its investigative effort around the question: ¿How, through an audiovisual documentary, can the memory of coffee be built in the municipality of Arboledas, Norte de Santander?

In this study, it is also possible to highlight and highlight the experiences, customs, significant experiences and learning of coffee growers, resulting in the documentary entitled: "The voices of coffee".

Keywords: Coffee, documentary, memory, oral tradition, Arboledas.

Introducción

El presente documento fue realizado con el objetivo principal de reconstruir la memoria del café en Arboledas, Norte de Santander a través de la realización de un documental, teniendo en cuenta que en este municipio, la siembra y el aprovechamiento de esta planta es una actividad económica importante que no solo prevalece en el municipio, sino en todo el departamento.

Es por esto que a través de la reconstrucción de la memoria individual y colectiva de los arboledanos y mediante la tradición oral y la memoria cultural, los habitantes contaron la historia del café. Por otro lado, se tomó como base la revisión de 20 antecedentes tanto internacionales, nacionales y locales, los cuales aportaron referencias de indagación al proyecto.

En el marco conceptual dos de los teóricos que se tomaron como referencia fueron Maurice Halbwachs, quien definió la memoria colectiva como el proceso social de recomposición del pasado y las experiencias vividas en una sociedad específica, y a Walter Ong, quien habló de la tradición oral y la definió como una herencia de representación que construye un discurso tejido de producción oral a través de la palabra representada en sus

diversas expresiones del lenguaje y métodos comunicativos, ambos, a través de sus investigaciones, le dieron un gran aporte al presente proyecto.

Por otro lado, una de las principales herramientas para evidenciar las memorias y vivencias de una población es la producción audiovisual, por tanto, mediante una metodología cualitativa la cual se basó en la realización de una serie de entrevistas, la realización de una cartografía social y la grabación de un documental, se rescató la memoria de estos habitantes.

Como resultado de la producción audiovisual se obtuvo el documental denominado “Las voces del café” en el cual se evidenció la memoria tanto individual y colectiva de algunos de los caficultores de la región, en el cual se visibilizaron experiencias significativas parecidas, así como la pasión de los caficultores por su profesión. Además, todos los actores concordaron en que la llegada del café al territorio colombiano específicamente al departamento nortesantandereano fue gracias al presbítero Francisco Romero.

Finalmente, fue de suma importancia conocer la historia del café para poder preservar la memoria de los caficultores arboledanos, esto con el fin de mostrarle al resto del país y del mundo, que el cultivo de este grano no es solo una fuente económica de ese municipio, sino que es una labor en donde se destacan las vivencias, las costumbres y los aprendizajes de los cafetaleros.

1. Problema

1.1. Título

La memoria del café: Documental en Arboledas, Norte de Santander.

1.2. Descripción del problema

El presente planteamiento del problema hizo parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

El café es uno de los productos de origen vegetal más conocido por el mundo entero y se ha convertido, por mucho tiempo, en una de las bebidas más importantes que existen. Tuvo su origen en Etiopía, además, se dice que su descubrimiento fue gracias a un pastor quien notó que sus ovejas estaban inquietas luego de masticar un extraño fruto. Éste decidió recoger algunos de ellos y los trasladó a un monasterio en donde algunos monjes hallaron que dicho producto daba energía a todo aquel que lo consumiera. (IDEAS - Observatorio Corporaciones Transnacionales, 2006).

Poco a poco este descubrimiento se fue divulgando hasta llegar a la península Arábiga en donde inició la travesía que traería estos frutos alrededor del mundo, pero fue después de muchos años, que se empezaron a tostar los granos de café para prepararlos como bebida.

Desde el siglo XV hasta el día de hoy, el café se ha posicionado a nivel global como una de las bebidas favoritas de la humanidad, convirtiéndose en uno de los principales productos agrícolas con más comercialización en todo el mundo, ocupando el segundo lugar después del petróleo. Desde hace más de 30 años su consumo ha aumentado un 95% logrando llegar a la producción y comercialización de aproximadamente 10 mil millones de kg anuales (El auténtico café, 2018).

Sin embargo, el café no es solo una bebida tradicional que se puede disfrutar a toda hora y en cualquiera de sus variedades, sino que es una bebida que en todo el mundo se ha convertido en un acto de culto o de tipo social, dependiendo el país en que se encuentre. En Turquía beber café se convirtió en un ritual, en Etiopía la preparación del mismo es una ceremonia sagrada, en París esta bebida representa sentarse en una terraza a disfrutar del día y en Estados Unidos se toma a toda hora convirtiéndose en el acompañante constante de sus consumidores.

En el mundo diariamente se toman entre 1500 y 2 mil millones de tazas de café, en donde generalmente el 65% de las mismas son consumidas en la mañana, siendo esta la segunda bebida más ingerida a nivel global después del agua. (National Geographic, 2019) Actualmente, se estima que son 25 millones de personas las que dependen del cultivo y producción del café en todo el mundo siendo, Finlandia, Noruega, Suecia y Estados Unidos,

que a su vez es el mayor importador de este producto, los 4 países que más lo consumen. (El auténtico café, 2018).

Además, este producto está ligado a la historia y el progreso de muchos países tales como Vietnam, Colombia, Indonesia, Honduras, Etiopía, India, Uganda, México y Perú, siendo Brasil el que encabeza la lista como principal productor y exportador de este grano representando el 30% de la producción total, logrando así la exportación de más de 50 millones de sacos anuales cada uno con un peso mayor a 50 kg. (La República, 2018).

Países como Brasil apuestan por una recolección del cultivo automatizado, mientras que en Colombia la recolección se hace de forma manual, y gracias a que este último cuenta con altas montañas y un clima tropical, hace esencial el cultivo del café arábico, el más apreciado por su sabor y aroma, lo que permite que la calidad del grano sea mayor y diferente.

Dicho lo anterior, la UNESCO (2011) expresó que el paisaje cafetero de Colombia representa un símbolo de poder tanto a nivel nacional como a nivel de otras zonas cafetaleras en el mundo, ofreciendo una amplia diversidad de sabores gracias a sus múltiples factores climáticos y geográficos acompañados de un proceso de producción óptimo para brindar así una experiencia significativa desde el momento de su cultivo hasta el momento en el que se sirve.

Colombia cuenta con alrededor de 300 años de historia cafetera, según cuenta la memoria y la tradición oral de los cafetaleros. Al territorio, específicamente en Salazar de las Palmas, el café llegó gracias al presbítero Francisco Romero, este, cada vez que los fieles se confesaban en la Iglesia de San Pablo, les imponía como penitencia sembrar una semilla de café para redimir todas sus culpas. Con esto la producción cafetera comenzó a expandirse

convirtiéndose así, desde el año 1850, en una de las fuentes económicas más importantes del país. Por otro lado, el café es uno de los productos que no faltan en la canasta familiar, puesto que el 88% de los consumidores tienen favoritismos por los cafés tradicionales. (Cámara de comercio de Armenia y del Quindío, 2006).

Así mismo, en Colombia son diversas las zonas cafeteras que existen como Antioquia, Huila, Cauca, Valle del Cauca, Cundinamarca, Quindío, Nariño, Norte de Santander, entre otras. En cuanto a Norte de Santander, Arboledas es un municipio que cuenta con una producción aproximada de 1.450 toneladas de café. (Gobernación de Norte de Santander, 2020) Además, es el municipio que ocupa el primer puesto en la producción de este fruto. (La opinión, 2017).

La planta de café contribuye a fortalecer y desarrollar procesos de carácter ambiental, productivo y económico de las familias cafeteras (FAO, 2020), las cuales no sólo existen en el departamento Norte santandereano sino en todo el país.

Por otro lado, es primordial salvar la memoria y las costumbres cafeteras con las que cuentan sus habitantes, no solo para recordarles la riqueza agricultora con la que viven, sino para conmemorar que son parte de la historia del café y preservar en ellos la identidad cultural con la que hoy se identifica en el país y el mundo.

Rescatar una identidad cultural cafetera, que se ha ido perdiendo con el paso de los años en el municipio de Arboledas, no ha sido tarea fácil pues sus costumbres y tradiciones fueron tomando poca importancia. Debido a esto se buscó la manera de centrar y captar la atención de los pobladores para que al momento de inculcarles dicha cultura estos se entretengan y conecten con la valiosa memoria histórica que se les está relatando.

Para lograr lo anterior se tomaron dos herramientas muy importantes como lo son la tradición oral y la producción audiovisual, las cuales se convierten en piezas muy valiosas para narrar y plasmar relatos, historias y vivencias que han venido acompañando a los caficultores del municipio durante muchos años.

Y es que muchas de las personas que residen en Arboledas y el departamento, no dimensionan la importancia del café para sus municipios, por tanto, es primordial mediante las historias y vivencias de sus pobladores, mostrar la tradición cafetera que por décadas se ha mantenido en ellos, buscando así, rescatar y constituir la región, pues esta se ha ido perdiendo debido a que las personas cuando hablan de Norte de Santander y sus recursos naturales, no relacionan el departamento con esta actividad agrícola, sino que tienen presente otros recursos como el petróleo o el arroz.

En este municipio la memoria y las costumbres, en torno a la actividad cafetera, se han ido transmitiendo de generación en generación a través de la tradición oral y la memoria cultural, pero con el paso de los años se fueron olvidando debido a que la importancia de estos ha pasado a ser muy baja y ha perdido el valor que realmente merece.

En cuanto a la memoria cultural, está sirvió para la construcción y afirmación de la región, ayudando a rescatar la comunicación oral mediante la narrativa de un grupo de personas, en este caso de los arboledanos, que por medio de sus relatos, no permitieron olvidar la historia del café y afirmar la misma, destacando entre sus relatos los procesos de tradición cafetera que han existido en este municipio.

Encontrar una manera precisa para mostrar los relatos del gran significado que existe dentro de la tradición cafetera no es tarea fácil y es por lo anterior, que la producción

audiovisual fue una herramienta indispensable para mostrar y expresar todos los pensamientos o sentimientos que giran en torno a una persona o un grupo, convirtiéndose así en valiosas piezas para plasmar el pasado y contribuir a generar una conciencia histórica, lo cual es clave a la hora de mostrar lo importante que es conservar y continuar con la tradición cafetera que desde hace muchos años se vive en el municipio de Arboledas.

Por lo tanto, surgió la idea de la producción de un documental en donde a través de los relatos individuales y colectivos de las familias dedicadas al cultivo y producción del café de este municipio, se logre el rescate de la tradición cafetera.

Finalmente, estos productos audiovisuales que sí cuentan con una planificación cautelosa y una realización correcta, son una herramienta comunicativa sociocultural que logra entretener y captar la atención de sus espectadores.

1.3. Objetivos

1.3.1. Objetivo general

Construir la memoria del café en Arboledas, Norte de Santander a través de la realización de un documental audiovisual para el rescate de la tradición cafetera de la región.

1.3.2. Objetivos específicos

- Establecer la memoria individual de los habitantes de Arboledas a través de la tradición oral para la recuperación de los relatos sobre la historia del café en la región.
- Determinar la memoria colectiva a partir de la interacción de los habitantes de Arboledas para la consolidación de la historia del café en la región.
- Construir un documental audiovisual para la visibilización de la historia del café en Arboledas, Norte de Santander.

1.4. Formulación del problema

¿Cómo a través de un documental audiovisual se puede construir la memoria del café en el municipio de Arboledas, Norte de Santander?

1.5. Justificación

La presente justificación hizo parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

Este proyecto se realizó a través de una idea conjunta sobre la importancia de la reconstrucción de la memoria a través de un elemento reconocido como lo es el café, haciendo parte de la línea investigativa “comunicación, lenguaje, discurso y poder” del programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander. El desarrollo del proyecto propuesto tuvo como objetivo reconocer y reconstruir la memoria del café en Arboledas, Norte de Santander, a través de una pieza audiovisual que permita recolectar la memoria individual y colectiva de los habitantes de esta zona cafetera, tomando como prioridad sus experiencias, anécdotas e historias a través de sus vivencias.

De tal manera se destacó el café como principal producto agrícola a nivel nacional y regional como importante fuente económica de las familias cafeteras del sector que mostró en los Arboledanos un sentido de identidad cultural y conocimiento de la memoria histórica. Se requirió comprender y emitir la importancia de las prácticas tradicionales, pues el pensamiento humano se manifiesta a través de las tradiciones y costumbres.

Cabe señalar que todas las manifestaciones culturales contienen un valor significativo, tanto histórico como cultural, que pocas de las personas conocen. Pero a pesar de este

aspecto, lo más importante es la preservación de la identidad de esta zona cafetera, es decir, la esencia de sus habitantes y sus recursos agrícolas, lo que marca la diferencia del resto.

El proyecto tuvo como fin el rescate de la tradición cafetera y del aprendizaje por medio de un producto audiovisual donde la población conozca y valore los oficios de los caficultores, ya que mediante esto podrán reconocer la historia e imagen de un pueblo, una región o un área cultural, donde reposan la mayoría de sus valores comparativos.

Para obtener el cumplimiento de los objetivos propuestos se acudió al empleo de metodologías comunicativas como principal instrumento la entrevista individual y grupal. Dicho esto, se construyó un producto audiovisual que analiza y muestra la memoria cultural e histórica de Arboledas para que sus habitantes puedan sentirse identificados con su realidad histórica. Por otra parte, según (Zallo, 2011) “la comunicación y la cultura están fuertemente vinculadas hasta el punto de que la creación de una identidad comunicativa es primordial en el mundo actual” (p.328).

Este proyecto reconoció el importante papel que elaboran los caficultores colombianos para la producción del café, que permite la comercialización y reconocimiento de este a nivel

nacional e internacional, exponiendo el valor de identidad que un producto agrícola puede aportar en la construcción de la memoria de un pueblo que a través de los años se ha esforzado en sus procesos de siembra y recolección de uno de los mejores productos insignias del país.

Es por ello que la elaboración de un producto audiovisual, posibilita en este caso, generar un estilo diferente al escrito o a la tradición oral para contar la historia cafetera de este municipio nortesantandereano, de tal forma que el documental, sirvió como fuente histórica a docentes, alumnos, jóvenes, adultos y público en general.

Así mismo, se destaca la importancia del proyecto para la universidad en temas de ejecución por parte de profesionales en formación del programa de Comunicación Social, que dan muestra de las capacidades que tienen los estudiantes de la UFPS para ejercer su labor en la sociedad. Aportando al programa y a la línea investigativa, el poder que tiene el lenguaje y la memoria para la reconstrucción de una historia que merece ser evocada nuevamente para la generación del empoderamiento individual y colectivo.

Finalmente se resalta el valor que este proyecto tiene para aquellos que son los encargados de la ejecución del mismo, ya que proporciona un gran conocimiento y experiencia en el campo donde a futuro se van a desenvolver para hacer uso de las estrategias comunicativas y valores significativos que brinda la universidad, el programa y la línea de investigación en la vida profesional y personal.

2. Marco de referencia

2.1. Antecedentes

Los antecedentes presentes hicieron parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

El presente proyecto titulado “La memoria del café: documental en Arboledas, Norte de Santander” tiene como base la revisión de 20 antecedentes internacionales, nacionales y locales, encontrados a través de bases de datos como Redalyc, Google Scholar, Scielo y EcuRed. Para la búsqueda se emplearon palabras claves como: historia del café, memoria histórica del café, recuperación de la cultura cafetera, memoria histórica, documental audiovisual, cultura cafetera. A partir de ellas se lograron identificar proyectos e investigaciones que responden a la necesidad de reconocer los aciertos y desaciertos que hay sobre el tema de memoria histórica del café en la región.

En la búsqueda anteriormente mencionada, se hallaron nueve investigaciones a nivel internacional, de las cuales siete se encuentran en Ecuador, una de Nicaragua y una en Costa Rica. A nivel nacional, las investigaciones empleadas en este apartado están ubicadas en Quindío, Caldas, Manizales, Santander, Pereira y Santa Marta. En el ámbito local se hallaron tres proyectos desarrollados donde la metodología empleada en general para este acervo de proyectos, hacen parte de los antecedentes de investigación tipo cualitativa.

Dentro de las investigaciones se puede generalizar que la cultura cafetera se ve desvalorizada en las sociedades modernas, es a partir de esta premisa que nace la necesidad de reconstruir o crear procesos comunicativos que permitan re-dignificar a los cafeteros, esto

a través de la misma historia y los mismos elementos y contextos que esta ofrece. Esto se evidencia en los estados de arte seleccionados en la presente investigación.

Internacionales

En los antecedentes internacionales, el país que predomina es Ecuador con siete investigaciones, seguido de Costa Rica y Nicaragua con una investigación cada una. Estas naciones son pioneras porque abordan desde lo académico el tema de la cultura cafetera.

Por otro lado, se encontró el documental realizado en el año 2014 por el Instituto del Café de Costa Rica (ICAFÉ) titulado “Documental café de Costa Rica. Los rostros, los paisajes, la historia – 2014”. Es un estudio cualitativo en donde se evidencia por medio de entrevistas los testimonios de los caficultores del territorio sobre la producción del café.

En sus resultados se evidenció la evolución que ha tenido el café en Costa Rica a través del tiempo y la forma en que han derrotado la corrupción con el fin de mejorar la calidad del grano y demostrarles a los caficultores que pueden ganar más ingresos de lo que los distribuidores les quieran pagar. Además, se pretende concientizar a los caficultores internacionales a posicionar el café como una de las actividades económicas más importantes.

Se concluye que, en poco tiempo, pero con mucha dedicación, el café de Costa Rica pudo lograr una posición importante dentro de los países con mayor producción y calidad cafetera, además de demostrar la competitividad que tienen ante la elaboración del mismo. Esta investigación aporta el método cualitativo y cómo se aplica la metodología de entrevista.

De igual forma, se encontró la investigación de Joselyn Jiménez en el año 2019 que se titula “Proyecto de recuperación de la memoria colectiva del barrio de San Roque” el cual presentó como objetivo apoyar en la recuperación de la memoria colectiva del barrio mediante la revalorización de la historia, del sentido de comunidad y vecindad mediante un producto audiovisual que almacena las historias de vida de los habitantes. Es un estudio cualitativo en el que se tuvo como instrumento de recolección de la información las

entrevistas.

En sus resultados se pudo ver como esta comunidad tenían intereses esparcidos, y por tal motivo no había un empoderamiento ciudadano para generar cambio ni espacios para la convivencia de los habitantes del sector, por lo que se había llegado a perder el valor histórico del lugar, pero que, mediante las intervenciones de la investigadora, logra que los habitantes se apropien del lugar y lo reconozcan como su hogar.

Para concluir, la investigadora recomienda dar seguimiento a esta comunidad y realizar actividades o talleres que los unan más como vecindad. Esta investigación aporta el proceso de producción audiovisual para la reconstrucción de la memoria.

Como punto clave en Ecuador se tiene la investigación de Nancy Marlene Pachacama Llumiquinga en 2019 titulada “La recuperación de la memoria histórica de los oficios tradicionales del centro histórico de Quito”, realizada en la Universidad Central del Ecuador.

Es un estudio cuantitativo-cualitativo, en el que fue necesario determinar la reseña histórica y los tipos de oficios tradicionales tanto en la época colonial como republicana, también porque se generaron las causas y consecuencias de dichos oficios, de igual importancia analizar el legado cultural de los oficios tradicionales de Quito.

En sus resultados se evidenció que se utilizó 5 preguntas, se procedió a realizar una tabla con la siguiente información: con el nombre del entrevistador, las respuestas, sus discrepancias y el análisis general por cada pregunta que se le realizó a cada uno de los entrevistados, con el fin de tener las percepciones de cada uno de estos expertos. Los oficios tradicionales son un legado cultural que han dejado los antepasados como herencia a la población quiteña y ecuatoriana, ya que son manifestaciones tradicionales de gran relevancia para el desarrollo de una cultura, y contribuyen a identificarlos de otros pueblos manteniendo así una identidad propia.

Tuvo como finalidad establecer la importancia de la historia de aquellos oficios que se

desarrollaron durante esas épocas, fue posible conocer los problemas que afectan a los artesanos y sus talleres conociendo las variaciones socioculturales, tecnológicos, y económicos que se presentaron en estos tiempos. Esta investigación aporta la recolección de información de tipo entrevista.

De igual manera, se localizó en Nicaragua la investigación de María Angélica Reyes Salinas y Mary Jean López Salazar en el año 2017 titulada “Producto audiovisual sobre la importancia de la plantación del cacao, como estrategia de diversificación productiva y protección de los recursos ambientales en el macizo de peñas blancas”. Elaborada en la Universidad Centroamericana.

Es un estudio cualitativo, en donde se determinó las ventajas y beneficios de promover con los productores locales, el cultivo como una estrategia de diversificación productiva, a su vez el mejoramiento de su economía en las familias y contribuir a la conservación del medio ambiente. También fomentar la adopción de sistemas agroforestales, diversificados con cacao como una estrategia de adaptación al cambio climático, para que así los productores sufran menos la pérdida de cosechas por causa del calentamiento global.

Para la recolección de datos e información fue necesario la observación participante, que fue dada a medida que se interactuaba directamente con el campo, en los municipios del Tuma - La Dalia y el Macizo de Peñas Blancas. Sirvió para familiarizarse propiamente con el ambiente y permitió trabajar en la preproducción y postproducción. A través de esta herramienta, también se pudo conocer más a profundidad sobre las cualidades y formas de vida de las personas en la zona, con el objetivo de integrarlos y transmitir un ambiente cotidiano mediante el diseño del audiovisual.

Se elaboró el video documental de 15 minutos, como herramienta de comunicación audiovisual, utilizada para atraer y motivar a más productores a que opten por el cultivo del cacao, creando en ellos un comportamiento positivo que le dé otra perspectiva a la implementación de esta actividad. Esta investigación aporta a la muestra del audiovisual

como una herramienta de comunicación para un grupo social.

Por otro lado, en Ecuador se encontró la tesis de grado de Mora Rengifo V. M. & Santacruz González C. P. en el año 2019 titulada “Producto audiovisual para el rescate de la memoria histórica en la fiesta popular: Yumbada de Cotocollao” Realizada en la Universidad Politécnica Salesiana Sede Quito”.

Es un estudio cualitativo, en el cual se elaboró por medio de un producto audiovisual, el rescate de la memoria histórica en la fiesta popular: Yumbada de Cotocollao. A través de la observación participativa y utilizando la metodología de entrevistas que se llevaron a cabo a la organización de la Yumbada de Cotocollao, se evidenció la realidad del pueblo yumbo.

La salvación de la memoria del pueblo se da por la participación de los habitantes inmersos en esta cultura dentro del barrio de Cotocollao, haciendo posible la realización de la fiesta de la Yumbada. Se concluye que el pueblo yumbo tiene un gran legado cultural que brindar al mundo, el cual ha venido transmitiendo de generación en generación, y es importante apoyar a esta festividad tradicional para que pueda ser una celebración de renombre y puedan alcanzar el objetivo de llegar a convertirse en un futuro patrimonio cultural del país. De esta investigación se extraen algunos elementos metodológicos y teóricos que serán de apoyo para la presente investigación. Además, esta investigación aportó la recolección de historias y tradiciones para la generación de memoria colectiva.

Otra investigación de pregrado realizada en el 2019 en Ecuador, por los autores Naranjo Álvarez, J. E.; Pichazaca Guamán, I. N. titulada “Elaboración de un documental de memoria histórica sobre el carnaval en la provincia de Cañar” (Tesis de pregrado). Universidad de las Américas en Quito, Ecuador.

Es un estudio cualitativo en el que se elabora un documental que ayude a recobrar la memoria histórica, preservación de las costumbres, tradiciones y características del carnaval de Cañar, ya que forman parte de la identidad cultural de los Cañaris.

El documental elaborado da un enfoque sobre cómo se celebraba el carnaval en las

comunidades de la provincia de Cañar, en especial en las comunidades de los Cantones Cañar y El Tambo hace algunos años, es por esto que la importancia y los beneficios que conlleva practicarlo, hacen preservar las tradiciones y costumbres de esta gran nación Cañari. Además, se utiliza el método de entrevista que es aplicada a la población de la Provincia de Cañar

En el proyecto las entrevistas se hicieron con planificación previa y con estructura hacia las personas entendidas en el tema, así llegando a extraordinarios resultados en la edición, selección del material seguido de la edición, logrando llegar a un resultado bueno en la asociación con el video. De esta investigación se extrae la metodología de cómo se planificó y estructuró el método de entrevista lo cual será de apoyo para la presente investigación.

De igual forma, se encontró en Ecuador la tesis de grado de Vega Herdoíza E. A. realizada en el 2019 titulada “Producción audiovisual para promover el turismo del cantón Caluma” (Tesis de grado) Universidad técnica estatal de Quevedo. En Quevedo los ríos, Ecuador. Se incluye una producción audiovisual con el fin de promocionar los sitios turísticos del cantón Caluma por medio de plataformas sociales.

El análisis del turismo interno y la identificación de los sitios emblemáticos con los que cuenta el cantón Caluma, permitieron realizar la definición correcta de los mismos a través de la metodología de entrevistas a 15.535 habitantes de Caluma. En la visita de campo se constataron las instalaciones y los servicios que brindan estos destinos determinando los parámetros técnicos indispensables para realizar la cobertura.

Con este proyecto de investigación se busca mostrar los sitios turísticos con los que Caluma cuenta de manera más didáctica y tecnológica. Además, se pretende dar dinamismo a la economía del Cantón, incentivando a los turistas que visiten y disfruten de las bondades que este lugar del subtropical de Bolívar tiene para ofrecer. De esta investigación se extraen las dinámicas y el uso de las nuevas tecnologías que serán de apoyo para la presente investigación.

Nuevamente, se encontró en la parte noroeste de América del Sur, en Ecuador, una

investigación de Wilson Hernán Chiluisa Lagla y Cristian Marcelo Guamushig Tipantuña en el 2016, titulada “Diseño de una campaña visual del Parque Nacional de Cotopaxi, mediante la aplicación de productos gráficos y audiovisuales” realizada en la Universidad Técnica de Cotopaxi.

Tiene como objetivo principal crear y fomentar dentro del Parque Nacional de Cotopaxi una campaña audiovisual, por medio de análisis, entrevistas y encuestas, que le permita tener valor y respeto frente a las normas, deberes y concientización de los turistas para con el cuidado del medio ambiente.

La campaña basó su problemática en emplear escenas de la flora y fauna existentes en el lugar, inculcando la necesidad de conservar el hábitat y el patrimonio. Con la ejecución del proyecto se fomentó el mantenimiento de esta área, para preservar la integridad ecológica y el cuidado de los páramos, ríos, flora y fauna, la biodiversidad natural y la vida de las especies.

Este proyecto, pese a no trabajar la temática, posee metodologías audiovisuales y material teórico en términos de diseño, planimetría y composición de la imagen que aporta a la investigación en curso.

Nacionales

En los antecedentes nacionales, se encuentran ocho investigaciones de diferentes regiones de Colombia. Estos son de carácter cualitativo o mixto, y fueron realizados a través de entrevistas y encuestas que permitieron la creación de productos audiovisuales o construcción de memoria histórica de los caficultores del país.

El presente apartado inicia con la Investigación titulada “El cooperativismo caficultor en Colombia: el caso de la Cooperativa de Caficultores de Andes en el Departamento de Antioquia, 1927-2015” realizado en el 2020, el cual presentó como objetivo exponer el acontecer histórico del cooperativismo caficultor en Colombia, entre 1927 y 2015, teniendo como hito la creación de la Federación Nacional de Cafeteros y haciendo énfasis en un caso

representativo: la Cooperandes. Parte de una metodología cualitativa, el método de presentación de caso, técnica documental y recolección de datos.

Como resultado se evidenció que la Cooperandes se creó con el fin de que las personas campesinas que se dedicaban arduamente a la caficultura tuvieran una vida digna, es decir, que obtuvieron una buena alimentación, salud, educación y vivienda, y con esto también aumentar la producción del grano.

Para concluir, los autores manifiestan que las cooperativas de caficultores de Colombia y Antioquia han tenido la sostenibilidad para alcanzar el progreso y también la solución de las necesidades de los caficultores para mejorar sus condiciones de vida y la de sus familias. Por otra parte, estas instituciones cumplen los objetivos por las que fueron establecidas lo cual es la compra del grano a los productores y la elaboración de excedentes en sus operaciones. Esta investigación aporta el método de recolección de datos e historias para la generación de un documental.

De igual manera, se encuentra la Investigación titulada “Estrategia didáctica mediada por TIC para el rescate de la memoria histórica y tradiciones del corregimiento de Orihueca, zona bananera” de Martha Victoria Meneses Alvear en el año 2016. Presenta como objetivo de estudio implementar una estrategia que esté mediada por las TIC en donde los estudiantes del Colegio Rodrigo Vives de Andreis del corregimiento de Orihueca, registren las historias de los habitantes del corregimiento de Orihueca.

Su sujeto de estudio fueron 25 estudiantes entre los grados 9°, 10°, y 11° del colegio Rodrigo Vives de Andreis del corregimiento de Orihueca y familiares o amigos de los mismos.

Aquí se utilizó una metodología cualitativa mediante encuestas, capacitaciones y entrevistas utilizando también instrumentos de diagnóstico y evaluación.

Dentro de sus resultados de estudio se pudo evidenciar que mediante las TIC y la memoria histórica de los habitantes de Orihueca se pueden realizar producciones audiovisuales para rescatar la memoria histórica del corregimiento y enseñarle a las nuevas generaciones acerca de lo importante que es la historia.

De aquí se concluye que es importante rescatar y tener en cuenta las historias de los habitantes de las diferentes localidades para poder hacer un buen producto audiovisual en donde se refleje el relato de la memoria histórica de un Pueblo, Municipio o Corregimiento, lo cual son aspectos que nos aportan a la investigación.

Ahora bien, se encontró la investigación titulada “Diseño de ruta temática agro turística para la promoción de la cultura cafetera en el municipio de El Socorro, Santander”, autoría de Olarte en el 2018, el cual presentó como metodología el enfoque cualitativo mediante la recopilación de información a través de textos y relatos orales de la comunidad rural, entrevistas y encuestas.

Como resultado de la investigación se evidenció que el municipio de El Socorro cuenta con las condiciones necesarias para elaborar productos turísticos en cuanto a lo rural, ya que esta se posiciona en el mercado por tener gran variedad de cafés especiales y que ayudan a la exportación de la misma.

Además, en el diseño de la ruta temática, se tuvo en cuenta mostrarles a las personas como llegar al municipio, cuáles eran los establecimientos donde podían brindar los servicios turísticos, itinerario de actividades, entre otros. De igual manera, se espera que este diseño se pueda llevar a cabo para hacer su respectiva planificación.

La autora recomienda la realización del diseño turístico, ya que los habitantes de la zona

no se percatan de promover y resguardar la cultura cafetera que poseen, además para que las personas que viajan hasta allí vean las fortalezas que brinda el municipio. Su componente investigativo es que los habitantes del sitio tengan apropiación cultural, lo cual es una forma de aporte a la presente investigación.

Por otro lado, Ramírez en el 2014 elaboró el documental “La huella del café”, presentó como objetivo dar a conocer el impacto que ha dejado el grano a lo largo de los años en algunos caficultores pereiranos. Es un estudio cualitativo en el que se tuvo como instrumento las entrevistas.

En sus resultados se evidenció la falta de concientización por parte de las personas que no valoran el café y del lugar de donde proviene, además de que este grano lleva su debido proceso.

Sin embargo, la huella que ha dejado el café en los caficultores de esta región, es la subsistencia tanto para ellos y sus familias, que a pesar de los subibajas que ha tenido el precio del café, han podido mantener una vida digna.

Como conclusión, el investigador recomienda dar a conocer a las demás personas que valoren una verdadera taza de café, ya que detrás de esta, surgen muchas historias y tiempo que los caficultores han tenido que pasar para que la gente obtenga un café de excelente calidad. Todo esto nos aporta el cómo realizar el rescate de la memoria individual de cada uno de los participantes del documental.

Otro proyecto, es el documental de Sebastián Quinceno realizado en el año 2017 titulado “Un café para la paz” en la Fundación Universitaria del Área Andina. Es un estudio cualitativo en el que por medio de entrevistas se muestra el día a día de los caficultores y el cambio que ha tenido el campo colombiano.

En sus resultados se evidenció el abandono por parte del Estado con los labriegos del país. Por otra parte, se desea cambiar el imaginario que creó la violencia en las montañas de

Colombia.

El investigador recomienda incentivar el turismo en las regiones cafeteras del país y finalmente concientizar a las personas del trabajo tan importante que desempeñan nuestros caficultores. Este documental aporta a la recolección de información tipo entrevista que se lleva a cabo en la presente tesis.

De igual forma, se halló el proyecto de Valdés y Julio realizado en el año 2017, el cual se titula “Caribe cafetero, cultura y tradición indígena” el cual presentó como objetivo la producción de un documental que describiera las dinámicas de la resistencia de la etnia kankuama a partir de la producción del café en las zonas de Atánquez y Chemesquemena ubicadas en la Sierra Nevada de Santa Marta. Parte de una metodología cualitativa basada en entrevistas.

Entre los resultados de la investigación se evidenció que esta comunidad kankuamas atesoran sus tradiciones y tienen un respeto muy significativo con la madre naturaleza, principalmente por la planta de café, el cual hacen su debida producción y comercialización al igual que otros productos como la panela.

Las autoras concluyeron que al realizar el proyecto audiovisual no fue tarea fácil, se tuvieron que enfrentar drásticamente con los cambios climáticos de la zona, ya que las lluvias son de suma importancia para la producción de café, lo cual a la hora de hacer las grabaciones del documental los equipos de podrían averiar. Por otra parte, pudieron conocer a fondo a cada uno de los actores que hicieron parte del proyecto mediante las entrevistas establecidas y así tener conocimiento acerca de su cultura y mostrarles a las demás personas interesadas en el tema, su estilo de vida. Igualmente, para la presente tesis nos aporta el rescate de las vivencias y costumbres que también podemos salvar de nuestro público objetivo que son los caficultores.

Se encontró en el Eje cafetero, comprendido por las regiones de Risaralda, Quindío y

Caldas, en el año 2017 el programa Día a Día – Teleamazonas del canal TELEAMAZONAS, el cual que es un estudio cualitativo, da a conocer la tradición cafetera como único patrimonio vivo y productivo del mundo.

Reuniendo memoria histórica, proceso del café y su recolección, características y día a día de las familias caficultoras de la región, el café colombiano es famoso por su sabor y calidad, ya que es uno de los productos estrella de nuestro país vecino y fruto del arduo trabajo de los caficultores. Más de 20 departamentos dedican la tierra al cultivo de esta planta; a través de una taza de esta sabrosa bebida ha sido posible que el mundo conozca la cultura y hospitalidad de los colombianos.

Gracias a Proexport Colombia y Avianca nos embarcamos en una aventura para conocer de cerca los lugares, las historias y los sabores que nacen en el Eje Cafetero. Tomado de la descripción del vídeo para mostrar el día del caficultor en el Eje Cafetero, la importancia que tiene el café en las familias que viven de ello, y la cultura que representa hacer parte de ello, un sitio turístico que merece ser recorrido y conocido.

Además, se encontró un producto audiovisual en el que se visualiza en la vida cotidiana de los recolectores y caficultores de la región “LOS ANDARIEGOS DE LOS CAFETALES”, una investigación que se centró en los andariegos de los cafetales en las fincas de Manizales- Caldas. Con una metodología cualitativa con el instrumento de la entrevista.

Los aprendizajes obtenidos del producto audiovisual, respecto al tema, es que al pasar los años la zona cafetera ha tenido unos cambios en sus cultivos, una de ellas fue en el grano del café ya que anteriormente las cosechas de café llamada catara se recolectaban más cantidad de granos rojos y era más rentable para los recolectores. Hoy en día se cultiva un grano de café que viene por etapas y que hace tener cosechas repartidas y ser más resistente a altas temperaturas. Esto aporta los diferentes tipos de información que se deben tener en

cuenta a la hora de realizar un producto audiovisual.

Regionales

Para finalizar, se encontraron tres antecedentes locales, los cuales se realizaron bajo un método cualitativo y mixto, con el objetivo principal de reconocer la memoria histórica de los caficultores y las características del café del departamento Norte Santandereano.

En primera instancia, se encuentra el proyecto de Villegas et al. Realizado en el año 2015 el cual es titulado “Caracterización de la calidad del café de Norte de Santander”, realizada por la Federación Nacional de Cafeteros. Es un estudio cuantitativo-cualitativo, en el que se tiene como objetivo analizar las zonas cafetaleras en el departamento de Norte de Santander y su caracterización.

Entre los resultados donde se analizaron el suelo, el clima, los compuestos químicos en el café y los atributos sensoriales, se evidenció que en esta zona de Colombia se exhibe una marca personal en tanto a sabor y estos compuestos químicos, el cual caracteriza al departamento de Norte de Santander de las demás en cuanto a la producción de café se refiere, ya que brinda un grano de excelente calidad, además de que casi en toda la región se cultiva.

Los autores concluyen que en el departamento de Norte de Santander se caracteriza por brindar un café de alta calidad y que sus sabores tienden a tener una acidez media, cuerpo alto y notas achocolatadas. Por lo anterior, esta investigación aporta a que se conozca las cantidades y variedades que posee este grano para hablar un poco de ellas en la presente investigación.

En segunda instancia, se encontró un video grabado en el municipio de Toledo. Capítulo 85: Toledo "Pueblo del norte con aroma a café" en el año 2016 de la Universidad Santo Tomás Bucaramanga. Es un estudio cualitativo en donde se reconoce a Toledo como un municipio que contiene historia y una gran experiencia con el café aportando cultura, modelo económico, reconocimiento a nivel internacional e identidad social.

Los resultados arrojaron un microclima que hace que el café tenga características especiales. La feria de exposición en Estados Unidos The Community Coffee Company, todos los años compra una parte de la producción. 140 cafeteros hacen una repartición de 10.000, 7.000 y 4.000 dólares en la feria cafetera Toledo, municipio de emprendedores. Un paraíso entre cafetales, tierra de valientes, café de alta calidad que merece la pena probar.

En una tercera instancia, se halla un modelo audiovisual, encontrado en Arboledas Norte de Santander el documental de las aventuras del profesor Yarumo realizado en el año 2018 titulado " Enrique Rodríguez, un caficultor que motiva" el cual demuestra y reconoce por medio de un audiovisual la vida e historia de Enrique Rodríguez un caficultor colombiano que reconoce el café como su principal motivación e inspiración.

El caficultor Enrique Rodríguez es un hombre emprendedor que, desde la edad de 12 años, y a pesar de que posee una discapacidad, demuestra que esta no ha sido impedimento para tener su propio cafetal. Esta reconstrucción de memoria histórica se elabora a través de una metodología cualitativa con entrevista que se le aplica al Caficultor Enrique Rodríguez trabajador y habitante de la vereda El roble en Arboledas.

Todo esto da como resultado un producto audiovisual donde se reconoce el café como una de las maravillas del mundo que puede impulsar la economía del campesino y ofrece una identidad propia. De este producto se extrae la metodología y el resultado de un producto audiovisual de excelente calidad que será de apoyo para la presente investigación.

Las investigaciones mencionadas anteriormente, hacen parte de una extensa búsqueda con el objetivo de buscar aportes significativos que impulsen la investigación, se hallaron investigaciones internacionales, nacionales y regionales que amplían el horizonte de visión de lo enmarcado en las temáticas de reconstrucción de memoria histórica y producción audiovisual para hacer de este proyecto una investigación con diferentes referentes que aportan calidad.

2.2. Marco Teórico

El presente marco conceptual hizo parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

El presente trabajo adquirió bases teóricas para fundamentar el problema planteado alusivo a la producción audiovisual y reconstrucción de la memoria del café, como fundamento y objetivo primordial. De este modo, también se destacó la importancia del lugar histórico del café en la producción local para lograr visibilizar el componente humano de la tradición cafetera, haciendo especial mención a los núcleos familiares. Se llegó al objetivo de compilar toda la información posible acerca del café como primera instancia y la producción audiovisual en Colombia.

Las temáticas que se indagaron, se encuentran expresadas en la caficultura, la cual representa la memoria, una memoria que es histórica y fundamental para la reconstrucción social. Esto permitió analizar el concepto mismo de memoria histórica, el cual se construye a través de la iniciativa de una producción audiovisual basada en experiencias significativas de los habitantes de Arboledas ubicados en el departamento de Norte de Santander.

A lo largo de los años, el café se ha mantenido de manera tradicional y artesanal, haciendo sostenible la producción, reconociendo a nivel mundial a Colombia como uno de los mejores países con producción de café y distinguir a su mítico personaje Juan Valdez creado en 1959, por la Federación Nacional de Cafeteros (FNC) con el fin de representar y promover la dedicación a los más de 500.000 cafeteros colombianos y sus familias.

2.2.1 La memoria como representación del pasado

La memoria e historia, son aspectos que se unen y se relacionan entre sí. Según (Riccœur, 2004) “Ambas, están ligadas por elementos y características que los enlazan; aunque una no significa la otra, se vinculan en la medida en que lo que puede representar una imagen, porque evidentemente tuvo una existencia y un significado en términos simbólicos” (p.87). Son estos elementos los que componen la importancia de un marco histórico que se representa en valores fundamentados para la construcción de la memoria.

El libro titulado “*la memoria colectiva*” de Maurice Halbwach, cuenta como la memoria colectiva es el transcurso social de recomposición del pasado vivido y experiencias de una determinada sociedad, explicando con diversos ejemplos desde los recuerdos colectivos de la niñez y cómo estos se construyen con la ayuda de actores externos que señalan con detalles ciertas situaciones, de los recuerdos que se hicieron parte en algún momento, el cerebro los olvida hasta lo ocurrió durante un periodo en específico.

Surgen diferentes memorias, como la memoria individual; criterio sobre el cual la memoria colectiva cambia conforme el sitio que ocupa en ella, y que este mismo sitio cambia según las interrelaciones que mantenga con otros espacios, a su vez la memoria colectiva envuelve a la memoria individual, convirtiéndose en una mezcla heterogénea, llegando a evolucionar según los parámetros, aunque a veces los recuerdos individuales se introducen en ella.

Existe la posibilidad de que varios recuerdos vuelvan, en vista de que las otras personas evocan un evento, todo esto lleva a conceder que cuando dichos hombres ni siquiera se hallan presentes se puede dialogar de memoria colectiva, dado el caso que se evoca un acontecimiento que pasa en la vida de un grupo, y que se valora a partir de la perspectiva de este conjunto.

También se menciona la memoria histórica, la cual está en constante cambio a medida que los años van pasando, debido a que de un periodo a otro se va renovando, la historia no siempre es pasado, recíprocamente mucho menos todo lo que permanece de ella. No se puede mencionar la historia sin hablar de memoria colectiva.

La memoria colectiva no se debe ofuscar con la historia, debido a que cada una tiene muy bien marcados sus principios, además en la memoria colectiva no existen aquellas líneas marcadas como en la historia, sólo límites irregulares e inciertos. La historia vivida se diferencia de la historia escrita, este arreglo se realiza a partir de datos o ideas comunes que se encuentran en la mente, al igual que en la del resto de las personas, porque pasan sin cesar de éstos a aquéllos y, al contrario, lo cual sólo es factible si han comprendido parte y siguen formando parte de una misma sociedad.

Si para que exista memoria se necesita que el individuo que recuerda, tenga la emoción de ir a sus recuerdos a partir de un desplazamiento constante, ¿cómo es viable que la historia sea una memoria?, dado que hay una solución de persistencia entre la sociedad que lee esta historia y los conjuntos testigos o actores de los sucesos que se narran.

Toda memoria colectiva tiene como apoyo un conjunto reducido en el espacio de estadía del tiempo y la homogeneidad.

2.2.2. Tradición oral: El lenguaje universal de la cultura

Los seres humanos pueden comunicarse de innumerables maneras, a través de todos sus sentidos por medio de la comunicación verbal y no verbal. Abarcando el carácter del lenguaje por medio de la racionalidad misma que crea experiencias significativas las cuales se

encargan de difundir conocimiento de generación en generación. Según (Walter Ong, 1982) “la articulación verbal es en esencia idéntica a la expresión verbal escrita” (p.49). Ya que todas las formas orales son fundamentales en todas las comunidades.

La tradición oral es entonces considerada como una herencia de representación, que construye un discurso tejido de producción oral por medio de la palabra representada en sus diversas expresiones del lenguaje y métodos comunicativos con la raíz de un vocablo atribuido a todas las creaciones artísticas de la oralidad y lo verbal. (Ong) menciona que “las culturas orales producen, efectivamente, representaciones verbales pujantes de gran valor artístico y humano” (p.78), aunque incluso existe la posibilidad de que esta pierda su existencia una vez que la escritura tome posesión de ella, pero debemos resaltar que sin la escritura la conciencia humana no podría alcanzar su potencial, limitándose el poder de construir creaciones intensas.

Hoy día se ha perdido la cultura oral, según (Ong) “no existe conciencia del vasto conjunto de poderes eternamente inaccesibles sin la escritura” (P.89). Esta conciencia representa confusión y zozobra para las personas que permanecen en la oralidad y desean conocer la escritura, pero conocen que al introducirse en esta van a dejar atrás el mundo de la oralidad.

(Ong, 1982) expone en su libro el alto dominio que tiene la oralidad y la escritura en los diferentes grupos humanos y explica que “el lenguaje es completamente oral, lo cual implica que existe una necesidad en las sociedades de comunicarse, a través del lenguaje que construyen los significados que le dan sentido a la realidad” (p.96). Mostrando la oralidad como un componente natural, mencionando que “en toda cultura se aprende a hablar, a menos que lo impidan cuestiones fisiológicas o psicológicas en el individuo” (p.98).

“Tanto la oralidad como el surgimiento de la escritura a partir de la oralidad, son necesarias para la evolución de la conciencia” (Ong, p.98), es a partir de esto que tanto la escritura como también la oralidad, constituyen una serie de procesos cognitivos, solo que de distintas formas y perspectivas. Con lo que se concluye que en ambos métodos comunicativos del lenguaje se pueden obtener conocimientos, aun cuando en la cultura el primordial sea la escritura, ya que es esta la que logra reforzar la conciencia y el conocimiento, teniendo en cuenta que la escritura dio inicio al pensamiento en diferentes medios, permitiéndole acceder al análisis.

2.2.3 Historia del documental como género

Así mismo fue de gran importancia conocer la historia del género documental, la cual nació a partir de las primeras películas etnográficas (hechas por sociólogos, antropólogos y etnólogos) siendo el principal motor del documental cinematográfico. Pero todo se debe remontar al año de 1895, exactamente el 28 de diciembre, los Hermanos Lumière proyectaron las primeras imágenes de la vida cotidiana en París, consideradas documentos cinematográficos.

Félix Regnault y Charles Comte, deciden utilizar la cronofotografía (serie de fotografías de un elemento, que se mueve con el fin de demostrar una escena en movimiento), con el fin de convertir a la disciplina en una ciencia exacta. El diálogo inició a finales de siglo, pero se volvió a dialogar después de la primera guerra mundial, discutiendo entre el ver y saber.

Para los años veinte, los camarógrafos viajaban a África, en busca de grabar la vida salvaje y la aventura, siendo la época dorada de la fotografía exploratoria. Los Johnson fueron los cineastas que más resaltaron.

Los Johnson se preocupaban más por la diversión dejando de lado la documentación, llevando la aventura de manera extrema y peligrosa, por otra parte, las ediciones y actuaciones eran decepcionantes. Visto desde la mirada de hoy parecen sátiras de una era pasada. A pesar de todo esto fueron sorprendentes logros.

Denis de origen belga, realizó los primeros documentales de la vida silvestre, convirtiéndose en otro pionero. Junto a su esposa, dos décadas después hicieron el gran suceso televisivo en los programas de la Unidad de Historia Natural de la BBC.

África era el paraíso de la cinematografía, aunque otros lugares captaron la atención desde el monte Everest hasta el mundo submarino. Diversos intrépidos aventureros, al contrario de los ya establecidos, empezaron a surgir capitanes, fotógrafos, zoólogos, comandantes de la marina a explorar en este campo, unos más conocidos que otros, pero les dieron vida a los primeros documentales.

Dziga Vertov y su grupo de origen soviético, realizaron desde películas hasta noticieros educativos, como su obra experimental "*El hombre de la cámara*", que transformó el género documental. Aunque el "*Cine rojo*", influenció a varias generaciones de cineastas, destacando a Vertov como teórico y realizador.

Por otra parte, el cineasta estadounidense Robert Flaherty, con su película "*Nanook of the North*" se consideró como el embrión del cine documental, la relación entre el director y los personajes logró que la cámara entrara de manera natural a la vida cotidiana de una familia de esquimales y la relación con medio ambiente polar.

Después del éxito comercial, Flaherty dirigió muchos más filmes, donde la temática era semejante. A medida que el tiempo va pasando, el género documental se va relacionando y está en un constante cambio.

2.2.4 Conceptos audiovisuales

En este apartado se indagó sobre el lenguaje audiovisual, el cual es una agrupación de símbolos y normatividades que hacen posible la comunicación conteniendo características representativas como un sistema de comunicación multisensorial que estimula un procesamiento general de la información que proporciona al receptor una experiencia unificada a través del sonido, la imagen estática, el texto y la imagen en movimiento.

Con referencia a esto, la producción audiovisual, según (Cerchiari, 2015) “se puede definir como la producción de contenidos para medios de comunicación” (p.39). Fue importante conocer todo el proceso que abarca la producción audiovisual, la cual es el arte de la creación de un producto para medios, como el cine o la televisión. Esta abarca a partir de los temas financieros como el capital, los recursos técnicos y logísticos, las tareas que se ponen a diario y el trabajo que encierra toda la generación de un buen producto audiovisual, la cual se realiza en tres fases:

- **Pre-producción:** consiste en la planificación y se puede considerar la una de las fases más importantes, ya que en esta se construyen las bases de lo que se realizará en cada momento.

- **Producción:** la cual es la ejecución, donde se materializan todas las decisiones que se toman durante la primera fase de pre- producción. Es en esta etapa donde se trabaja de forma coordinada con todos los equipos como sonido, iluminación, audio, vestuario, escenografía, etc.

- **Post-producción:** ·en torno al montaje y edición, donde se seleccionan los mejores materiales grabados y se hace la tarea del montaje para garantizar el producto final.

Para abordar conceptos más arraigados a lo que es la ejecución de la producción se deben entender algunos términos básicos que se pueden encontrar en cualquier producción

audiovisual debido a que estos son importantes a la hora de grabación y se deben tener completamente claros. Estos términos básicos fueron los siguientes:

- **Encuadre:** este se basa en la colocación de la cámara en una determinada posición, donde se selecciona lo que aparecerá en pantalla.

- **Toma:** es esta la secuencia de imágenes que se ejecutan al encender la cámara y finalizan al apagarla, dejando como resultado un fragmento del producto.

- **Plano:** Un plano logra definirse entonces como “la distancia focal o perspectiva física del espectador respecto a los objetos y personajes ubicados en el encuadre” (Audiovisual Estudios, 2017), este es el efecto de la suma entre cuadro y toma, del cual es importante conocer que cada vez que se hace un cambio de encuadre se genera un plano distinto

Además, los planos son un trozo de la realidad que se exhibe. Para hablar y conocer acerca de los mismos en primera medida se debe saber que estos se consideran en tres géneros:

- **Planos abiertos:** son los que componen escenas compuestas, con tomas de grandes proporciones.

- **Planos medios:** tienden a tener un poco menos de producción del escenario y es muy utilizado cuando lo primordial es mostrar las acciones de los personajes.

- **Planos cerrados:** en estos planos, las acciones de los personajes no cobran mucha importancia, ya que se centran más que todo en los gestos, pensamientos, intenciones y emociones.

Todos estos planos se categorizan según la ubicación de la cámara en temas de encuadre, pero esto no es lo único que los planos abarcan, pues dependiendo si comprenden más proporción que otros, se determinan de distintas maneras como:

- **Gran plano general:** Se hace uso de este cuando el escenario tiene un porcentaje alto de protagonismo sobre los personajes presentes.

- **Plano general:** Abarca a la persona completa, aunque el fondo y elementos de alrededor tendrán una relevancia precisa.

- **Plano entero:** En este tipo de plano se toman todas las características del objeto central y no conviene dejar nada por fuera.

- **Plano americano:** Este encuadre cubre desde la cabeza hasta las rodillas.

- **Plano medio:** El plano medio cubre alrededor de la cintura o hasta las rodillas, si la persona está sentada.

- **Plano medio corto:** Abarca poco más o menos todo el busto de una persona.

- **Primer plano:** Generalmente se muestra desde los hombros hasta la cara.

- **Primerísimo plano:** Ocupa más o menos desde la barbilla hasta el comienzo de la cabeza y a veces hasta la frente.

- **Plano detalle:** el plano detalle solo recoge una pequeña porción de algo.

Para la ejecución de los mismos es importante tener un saber previo sobre los movimientos que se deben realizar con la cámara, los cuales son los recursos que se refieren al desplazamiento de la cámara, estos se pueden clasificar de manera óptica o física.

A. Movimientos físicos:

- **Panorámica:** tiene un gran valor descriptivo y narrativo, que consiste en un movimiento de cámara sobre su propio eje, hacia la izquierda o hacia la derecha, en horizontal, vertical o diagonal.

- **Travel:** consiste en un desplazamiento de la cámara cambiando la posición de su eje y realizando un movimiento en un espacio tridimensional.

B. Movimientos ópticos:

- **Foco:** se considera como un movimiento óptico, ya que descubre nuevos elementos dentro de un plano, enmascarándolos o desenmascarándolos con el foco.

Por último, fue importante acotar que todos estos planos, encuadres, movimientos y tomas mencionados anteriormente son herramientas indispensables e importantes al momento de realizar el proceso de grabación debido a que permiten tener claro el lenguaje audiovisual con el cual se trabajó.

2.3. Marco contextual

2.3.1. Arboledas, Norte de Santander

El contexto se define como el “Entorno físico o de situación, ya sea político, histórico, cultural o de cualquier otra índole, en el cual se considera un hecho” (RAE, 2001).

En otras palabras, y en base a una investigación educativa de Wartha y Faljoni (2005) se define contextualizar como:

“Buscar el significado del conocimiento a partir de contextos del mundo o de la sociedad en general, es llevar al alumno a comprender la relevancia y aplicar el conocimiento para entender los hechos, tendencias, fenómenos y procesos que lo rodean”. (P.3).

Por lo anterior, en el marco contextual se hace la descripción y ubicación del lugar donde se encuentra la problemática existente de la presente investigación.

Según cifras de la Federación Nacional de Cafeteros (FNC), en Colombia, 22 de los 32 departamentos del país son cafeteros, lo cual indica que son 555.692 familias las que se

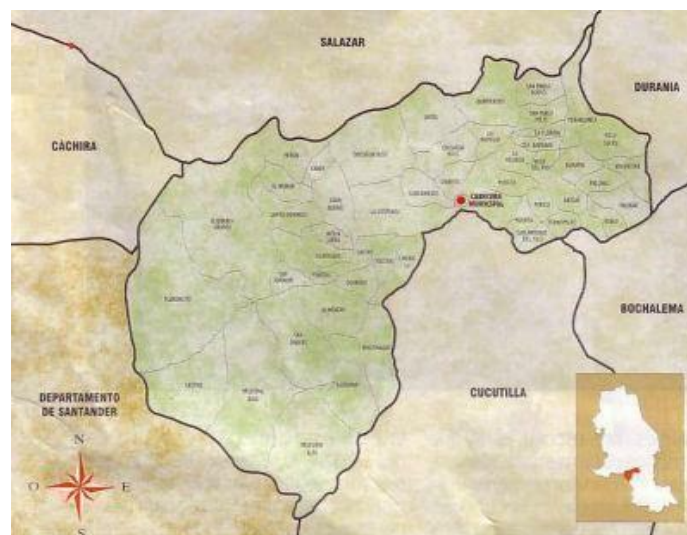
encuentran trabajando en el cultivo y producción del café, todas ellas suman un total de 931.746 hectáreas ocupadas por este grano en todo el territorio nacional, lo que lo convierte en el primer producto agrícola de tipo exportación.

Por otro lado, Norte de Santander cuenta con 34 municipios que tienen como principal actividad económica la siembra del café. La mayoría de la población cafetera son pequeños productores quienes en sus fincas tienen en promedio de 0.5 a 3.0 hectáreas de este grano.

En un informe del Comité Departamental de Cafeteros de Norte de Santander (2005) dice lo siguiente: “El departamento tiene una producción estimada de 15 millones de kilos de café pergamino seco, el cual, dadas las anteriores condiciones, posee excelentes características físicas y organolépticas que le permiten estar en una posición privilegiada en los mercados internacionales” (P.99). Con lo anterior se puede deducir que el café cultivado en esta zona occidental, lo hace diferente al del resto del país.

En el caso de Arboledas, es uno de sus municipios localizado a 75 km de distancia de la ciudad de Cúcuta. Posee un clima medio de 22° C y está a 946 metros sobre el nivel del mar. Limita al norte con Salazar de las Palmas, al sur con Cucutilla, al oriente con Bochalema y Durania y al occidente con Cáchira y Surata (Santander).

Ilustración 1: Mapa de Arboledas, Norte de Santander



Fuente: Tomada de (Carrillo, 2008)

Fue fundado por Diego de Montes, el 2 de agosto de 1756. Según estadísticas del DANE (2018), la población total del municipio es de 8.202 entre los cuales el 53,7% son hombres y el 46,3% son mujeres.

Además, este municipio está conformado por cinco veredas las cuales son: Castro, Villa sucre, Cínera, La Uvito y Barrientos. Por otro lado, en el caso específico de Arboledas se encuentran 45 barrios, entre ellos están: El Pailón, La Pesa, El Estadio, La Zuliana, El hospital, Centro, Progreso, La Presentación, etc.

Gran parte del territorio cuenta con 11.000 hectáreas que componen al Páramo de Santurbán, el cual es un gran nacimiento hídrico para los departamentos de Norte de Santander y Santander. Arboledas, es característico por su relieve que da paso a gran variedad de biodiversidad y especies en flora y fauna.

Algunos de los productos que se destacan de este sitio son la producción de leche, la cría de ganado, la piedra caliza y las minas de carbón mineral, pero a todo esto se le suma la actividad agrícola cafetera, que es la principal fuente de economía y de sostenibilidad para muchas familias arboledanas, permitiéndole al municipio ocupar el primer lugar en producción del grano.

Son varias las empresas dedicadas al cultivo y venta del café, entre ellos está: Café Ruta Cincuenta Y Cinco S A S, Arboledas Zaray S A S, Arboledas Café Exprés S A S, Café Zamary El Almendro S A S, Café Cacique Cínera, etc.

Finalmente, algunos informes de la Alcaldía dan a conocer que Arboledas cuenta con 1.276 fincas cafeteras y más de 1.820 hectáreas cultivadas que destacan el panorama del municipio, y gracias a su alta productividad, el grano se ha convertido en uno de los negocios agrícolas más rentables, pues la presencia del café se encuentra en un 90% del territorio arboledano.

2.4. Marco legal

2..4.1 Aspectos legales de la producción

Los presentes aspectos legales de producción hicieron parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

2.4.2 Normas sobre el derecho de autor

El 28 de enero de 1982, el Congreso de Colombia decretó la ley 23 de 1982 que trata sobre derechos de autor y la cual cuenta con 260 artículos. Esta se encuentra dividida en 19 capítulos los cuales hablan acerca de las disposiciones generales y especiales que se deben tratar en ciertas obras.

Por otro lado, el derecho de autor habla de las limitaciones, las excepciones, la transmisión y del registro nacional que se deben tener. También manifiesta todo lo que conlleva los derechos conexos, patrimoniales y morales, así como de las limitaciones que existen en cuanto al derecho de traducción y reproducción de las obras extranjeras.

Seguidamente, habla acerca de lo que son los contratos de edición, de inclusión en fonogramas y de representación. Así mismo, menciona lo que conlleva la obra cinematográfica, ejecución pública de las obras musicales, de las obras que pertenecen al dominio público, de las asociaciones de autores que se pueden formar y lo que pueden o no contribuirse.

Finalmente, esta ley da a entender todas las sanciones que se pueden recibir y del procedimiento que se debe llevar a cabo en cuanto a jurisdicción civil y de las disposiciones finales que se deben tener en cuenta.

2.4.3 Normas sobre el uso de material

Según la ley 397 de 1997 en sus artículos 70 y 71 de la Constitución Política de Colombia de 1991, el Estado resguardará y promoverá la investigación para fomentar la cultura en procesos de creación de identidad nacional, además de crear incentivos y estímulos que serán entregados ya sea a personas o instituciones que ejercen estas actividades de tipo cultural.

Posteriormente, la ley 1556 de 2012, promueve al territorio nacional, establecer escenarios de rodaje como elemento de patrimonio cultural, además que, mediante la filmación de audiovisuales, se dará la promoción a la buena imagen del país.

Por otro lado, la Decisión Andina 351 de 1993, tiene la finalidad de reconocer y dar la apropiada protección a los derechos de autor y epígrafes de obras propias realizadas por personas naturales o jurídicas para la elaboración de audiovisuales, de igual manera, se protegen los derechos conexos.

Seguidamente, mediante la ley 23 de 1982, se regulan los derechos patrimoniales y morales que esta ley otorga a los autores por el hecho de crear una obra de cualquier índole que esté publicada en diferentes plataformas.

Sin embargo, en el decreto 1377 de 2013, también se tiene como prioridad la Protección de Datos Personales de los individuos por los cuales se le hayan recogido información en archivos o bases de identificación, al igual que el derecho de imagen.

Finalmente, en la resolución de Min Trabajo 384 de 2013, establece requisitos de consentimiento de proyectos cinematográficos para dar certificación de donaciones que puedan presentarse en el trabajo de investigación.

2.4.4 Convocatorias y estímulos en el cual se podría participar con el documental

Regionales:

- Convocatorias de estímulos Corporación Cultural Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero / Patrimonio Bibliográfico y documental

Nacionales:

- Convocatorias de proyectos audiovisuales realizadas por el MinTIC
- Convocatoria Estímulos realizada por el Ministerio de Cultura
- Convocatoria #HoraDeCrear realizada por el Fondo para el Desarrollo Cinematográfico
- Convocatoria Muestra Internacional Documental de Bogotá (MIDBO) realizada por la Corporación Colombiana de Documentalistas ALADOS
- Convocatoria Proimágenes Colombia
- Estímulos por parte del gobierno a los gestores culturales y creadores de contenido en pro a la cultura del Departamento
- Convocatoria de Estímulos para el Arte y la Cultura realizada por la Secretaría de Cultura de Medellín
- En cuanto a Royal films se puede pasar a examen para difusión nacional o regional

Internacionales

- Corporación Chilena del Documental (CCDoc)
- Festival birregional de cine. Sección documental universitario. Maracaibo, Venezuela.
- Mecal, Barcelona international short and animation film festival. Sección a concurso documental. España.
- Festival internacional de cine social de Castilla - La Mancha. Concurso de documentales y cortometrajes. Torrijos, España.
- CODEC Festival Internacional de Cine Experimental y Video

2.4.1. Formatos de cesión de derechos de autor

Formato de cesión derechos de imagen

Yo, _____ identificado con cédula de ciudadanía N° _____, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

AUTORIZA

Formato de cesión para utilización de obras musicales

Yo, _____ con cédula de ciudadanía N° _____, en mi condición de compositor y propietario de los derechos de autor sobre las composiciones de los temas musicales incluidos en el documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, autorizo a dicho documental para que los incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

En virtud del presente documento el compositor se declara como propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta, el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El compositor responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

AUTORIZA

Formato de cesión derechos de utilización de obra musical original

Yo, _____ con cédula de ciudadanía N° _____, en mi condición de compositor y propietario de los derechos sobre la(s) composición(es) original(es) musical(es) incluidas en el documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, autorizo a dicho documental para que las incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

En virtud del presente documento el compositor se declara como propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta, el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El compositor responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

AUTORIZA

Formato de cesión derechos para utilización de fotografías

Yo, _____ con cédula de ciudadanía N° _____, en mi condición de fotógrafo y propietario de los derechos sobre las fotografías de los caficultores Arboledanos, autorizo al documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

En virtud del presente documento el fotógrafo se declara propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El fotógrafo responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta. Así mismo cuando la fotografía involucre imágenes de personas, deberá contar con la autorización previa de las mismas.

AUTORIZA

3. Tratamiento del contenido del producto

3.1. Enfoque

El presente enfoque hizo parte del macroproyecto de investigación “La memoria y la tradición oral, un acercamiento audiovisual y radiofónico a la historia de los pueblos de occidente” realizado en el programa de Comunicación Social de la Universidad Francisco de Paula Santander, el cual profundizó la memoria del café en el pueblo de Arboledas, en el departamento de Norte de Santander.

Con el pasar del tiempo, se hizo necesario rendirle un valor y significado que ponga por lo alto la memoria de aquello que ha sido olvidado, reconstruyendo el recuerdo histórico como base fundamental de lo presencial, incentivando el ejercicio colectivo que otorgue identidad cultural. Según (Valencia & Páez, 1999) “La memoria colectiva, también denominada memoria social” (p.63), se entiende como un proceso de transmisión oral o informal del pasado del sector de pertenencia de un individuo.

De manera preponderante, se quiso llevar el proyecto audiovisual en última instancia a una reflexión activa (un llamado a la acción) para conocer de cerca a las personas habitantes del municipio escogido como objeto de estudio. Fue importante impulsar así las familias caficultoras y haciendas de la región, para el menoscabo de la estigmatización sufrida por la violencia en el departamento y reconstruir la economía en el sector agrícola del mismo con fin de posicionarse a nivel nacional.

El café logró ser un elemento primordial en la cultura colombiana, expuso el nombre del país a nivel internacional y comercial, fomentó una cultura que debía ser expuesta a través de muestras audiovisuales que evocan un patrimonio cultural como la identidad de una población que declaró la caficultura como un modelo de vida que contribuye a la sociedad.

“Los documentales de memoria muestran una mirada que se construye en una distancia que va de lo temporal a lo evocado, generando una separación del pasado haciendo visible la conmemoración por medio de narraciones o testimonios de personas que tengan conocimiento sobre algún hecho en particular” (Aprea, 2015) es por esto que se hizo necesario el reconocimiento de la población, sus costumbres, vivencias y sentido de pertenencia.

Un producto como el café colombiano, el proceso y las personas detrás de una taza de este, ha poseído una carga cultural inmensa que no debe ser olvidada y menospreciada por la estigmatización en el departamento. Por lo tanto, dar a conocer el proyecto por las diversas situaciones, aparte de rescatar la memoria histórica cafetera, es generar conciencia de consumo. Es importante mostrar nuevas alternativas comunicativas a los campesinos, ya que el foco de la investigación es el campesino y su historia dentro de un marco coyuntural que muestre su realidad.

Los procesos para la cosecha de la información se centraron en la inspección de vivencias de cada caficultor colombiano que pronunció sus memorias como la fuente de existencia de un pasado significativo que dio paso para el existir de un presente fructuoso y exquisito como el olor del café Nortesantandereano. “La observación participativa que se da mediante un acercamiento perceptivo a la realidad, busca la recolección, análisis e interpretación de la información” (Barrantes, 2001). Lograr hacer parte de una comunidad que otorga aquel valor primordial de ser miembro de aquello que renombra una historia cargada de costumbres arraigadas a un pretérito que consigue instruir en la actualidad.

De esta manera se resaltó la importancia de la reconstrucción de la memoria histórica de un departamento, cargado de cultura con aroma a café, que denota la importancia del valor ancestral que ha sido sobrellevado de generación en generación, con el objetivo de ser ilustrado y evocado a nivel nacional e internacional para el reconocimiento de un valor significativo en la cultura caficultora de nuestro país.

3.2. Propuesta narrativa

Tabla 1 Propuesta narrativa.

MEDIA	PRE-PRODUCCIÓN	PRODUCCIÓN	POST PRODUCCIÓN
<p>TELEVISIÓN</p>	<p>Género: Memoria - Historia</p> <p>Formato: Documental</p> <p>Identificación de actores: Caficultores y familias de caficultores de Arboledas, Norte de Santander.</p> <p>Línea temática: La historia del café en Arboledas, Norte de Santander.</p>	<p>ACTORES:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jose Sandoval - Argemiro rincón - Jose contreras - José Ángel Villamizar - Cesar Ordoñez - Marcos Cardenas - Nelson Peña - Leonardo López 	<p>PARÁMETROS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Resolución de 1920 x 1080 p - Focales de 18mm, 35mm y 85 mm - 24 fps - Efectos de sonido en formato wav <p>EDICIÓN: Mediante el software Adobe Premiere.</p> <p>BANDA SONORA:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maestro Jesús Emilio González Espinosa

3.2.1. Entrevistas semi - estructuradas

Tabla 2 Propuesta narrativa. Memoria individual.

<p>Lugar: Arboledas, Norte de Santander.</p> <p>Fecha: La primera entrevista se realizó en el mes de septiembre del 2021 y las segundas entrevistas se realizaron del 22 al 25 de marzo del año 2022.</p> <p>Hora: Las grabaciones de las entrevistas se realizaron tanto en la mañana como en la tarde.</p> <p>Actores: Caficultores de Arboledas</p> <p>Propósito: La producción de un documental en donde a través de los relatos individuales y colectivos de las personas dedicadas al cultivo y producción del café de Arboledas, Norte de Santander, se logre el rescate de la tradición cafetera.</p> <p>Objetivo: Establecer la memoria individual de los habitantes de Arboledas a través de la tradición oral para la recuperación de los relatos sobre la historia del café en la región.</p>

<p>Categorías: Memoria - Memoria Individual</p> <p>Tradición oral - Narración de historias</p>

<p>1. Memoria</p> <p>Miller (1973) y Corkin (1982) indican que cuando hablamos de memoria nos estamos refiriendo a la capacidad de almacenar información y la posibilidad de emplearla en un momento posterior.</p> <p>2.Tradición oral</p> <p>Es un acto comunicativo sociocultural basado en el lenguaje hablado por el cual se narran y transmiten conocimientos de tipo científico, histórico o cultural con el propósito de</p>	<p>1.1 Memoria individual</p> <p>Es el recuerdo único de cada persona establecido por la continuidad de sus experiencias, este se enfrenta a la memoria colectiva ayudando al reconocimiento propio de los recuerdos personales de un individuo.</p> <p>Sin embargo, el sociólogo Maurice Halbwachs dice que la memoria individual está apuntada a la colectiva, ya que ambas rehacen el pasado mediante la selección e interpretación. Sin embargo, la memoria individual conserva los recuerdos que cada sujeto considera como</p>	<p>1. Se dice que desde el año 1835, gracias a un sacerdote se comenzó la siembra del café, específicamente en el municipio de Salazar de las Palmas ¿Podría contarnos un poco más acerca de la llegada del café en la región?</p> <p>2. Desde hace muchos años se ha venido forjando una cultura cafetera, pero cada caficultor tiene una historia diferente,</p>
--	---	--

<p>preservarlos de generación en generación.</p> <p>Por otro lado, a partir de Walter Ong, se define la tradición oral como una herencia de representación, que construye un discurso tejido de producción oral por medio de la palabra representada en sus diversas expresiones del lenguaje y métodos comunicativos con la raíz de un vocablo atribuido a todas las creaciones artísticas de la oralidad y lo verbal.</p>	<p>propios, o se le constituye una continuidad temporal o eterna de experiencias que han vivido y mantienen vigentes en sus memorias.</p> <p>2.1 Narración de Historias</p> <p>Es una forma de compartir y representar experiencias ya sean culturales, generacionales y lingüísticas.</p>	<p>cuéntenos ¿Cuál es la historia o cultura cafetera que se ha construido en su familia?</p> <p>3. El café llegó a Salazar de las Palmas a mediados del siglo XIX, en esa época la comunidad se organizaba para la cosecha, ¿usted sabe cómo se acercaban a las haciendas y a las fincas para recoger el café?</p> <p>4. Años atrás, la mayoría de los caficultores eran adultos y a los jóvenes se les veía poco inmersos en</p>
---	---	---

		<p>esta labor, hoy en día son muchos los jóvenes que se han apropiado de los procesos cafeteros</p> <p>¿Qué opina de esta apropiación que están teniendo los jóvenes en el proceso cafetero?</p> <p>5. Para muchos el café representa tradición, para algunos algo sagrado y para otros la unión familiar Cuéntenos, ¿Para usted que ha representado el café a lo largo de la historia?</p>
--	--	---

		<p>6. El café colombiano es conocido y codiciado por todo el mundo, y en Norte de Santander uno de los mejores cafés es el de Arboledas ¿A qué cree que se deba esto? ¿Qué procesos implementa usted en su finca para que este grano que exporta desde el municipio sea de los más ricos en todo el departamento?</p> <p>7. Antes de que el café fuera una de las actividades económicas más importantes de Arboledas, este</p>
--	--	---

		<p>dependía de productos como los cítricos, la caña y la ganadería ¿Cuáles considera que han sido los beneficios que le ha traído el café al municipio a lo largo de la historia?</p> <p>8. ¿Cuántos años lleva trabajando el café y cómo fueron sus inicios?</p> <p>9. La calidad de vida de un caficultor es moderada pero no buena, ya que anteriormente se ganaba menos dinero, pero rendía más, y hoy en día se</p>
--	--	--

		<p>trabaja menos, gana más, pero este dinero no alcanza ¿A qué cree que se deba esto? ¿Qué ha sido lo más difícil al desempeñarse como caficultor?</p> <p>10. ¿Qué experiencias le ha dejado el café en su vida?</p> <p>11. ¿Qué legado le gustaría dejarle a las futuras generaciones que quieran dar continuidad a la tradición o cultura cafetera?</p>
--	--	---

Para el segundo instrumento se llevó a cabo la cartografía social como método para recolectar información, la cual está basada en la historia de la llegada del café en los dos municipios nortesantandereanos y la llegada de los caficultores al municipio de Arboledas.

3.2.2. Metodología taller Cartografía Social

En la realización de la Cartografía Social se tuvo en cuenta la identificación y el análisis de información social y conocimiento a través del lenguaje visual, ya que describe y transmite las características o puntos de vista de las personas con el tema de historia del café en sus municipios.

Operativamente: El trazado en los mapas se realizó sobre las piernas de cada uno de los participantes, los cuales se encontraban sentados en media luna de tal manera que todos pudieron participar.

En este proceso los orientadores jugaron un papel previo de preparación en donde explicaron la realización de la actividad, pero durante su desarrollo, ellos no guiaron las formas de expresión de los caficultores, ni mucho menos intervinieron en las mismas.

En cuanto a la realización de mapas, los actores se reunieron en la vereda San Onofre en la cabaña del tío pop en donde antes de iniciar con la entrevista colectiva, cada uno de ellos trazó su lugar de origen y explicó lo que conocen acerca de la llegada del café al departamento.

Luego de estas cartografías se procedió a realizar las siguientes preguntas:

Tabla 3 Propuesta narrativa. Memoria colectiva

<p>Lugar: Arboledas, Norte de Santander.</p> <p>Fecha: La entrevista se realizó el 25 de marzo del año 2022.</p> <p>Hora: Las grabaciones de las entrevistas se realizaron tanto en la mañana como en la tarde.</p> <p>Actores: Caficultores de Arboledas</p> <p>Propósito: La producción de un documental en donde a través de los relatos individuales y colectivos de las personas dedicadas al cultivo y producción del café de Arboledas, Norte de Santander, se logre el rescate de la tradición cafetera.</p> <p>Objetivo: Determinar la memoria colectiva a partir de la interacción de los habitantes de Arboledas para la consolidación de la historia del café en la región. Categorías:</p> <p style="text-align: center;">Memoria - Memoria colectiva</p> <p style="text-align: center;">Tradición oral - Narración de historias</p>		
<p>1. Memoria</p> <p>Miller (1973) y Corkin (1982) indican que cuando hablamos de memoria nos estamos refiriendo a la capacidad de almacenar información y la posibilidad de emplearla en un momento posterior.</p>	<p>1.2 Memoria colectiva</p> <p>Es la encargada de reconstruir los recuerdos y las experiencias que una comunidad o un grupo de individuos puede transmitir de generación en generación. Incluso Maurice Halbwachs, cuenta como la memoria colectiva es el transcurso</p>	<p>1. Son muchas las historias que existen en torno a la llegada del café al departamento, cuéntenos ¿Qué refranes, historias, mitos o leyendas conocen respecto a la</p>

<p>2. Tradición oral</p> <p>Es un acto comunicativo sociocultural basado en el lenguaje hablado por el cual se narran y transmiten conocimientos de tipo científico, histórico o cultural con el propósito de preservarlos de generación en generación.</p> <p>Por otro lado, a partir de Walter Ong, se define la tradición oral como una herencia de representación, que construye un discurso tejido de producción oral por medio de la palabra representada en sus diversas expresiones del lenguaje y métodos comunicativos con la raíz de un vocablo atribuido a todas las</p>	<p>social de recomposición del pasado vivido y experiencias de una determinada sociedad, explicando con diversos ejemplos, cómo los recuerdos colectivos desde la niñez se construyen con la ayuda de actores externos que señalan con detalles ciertas situaciones que han sido parte en algún momento de nuestras vidas, y cómo el cerebro los olvida lo que ocurrió hasta cierto periodo en específico.</p> <p>2.2 Narración de historias</p> <p>Es una forma de compartir y representar experiencias ya sean culturales, generacionales y lingüísticas.</p>	<p>llegada de este al municipio?</p> <p>2. Desde un inicio el cultivo de café no era uno de los recursos naturales más latente en el departamento, hoy en día eso ha cambiado ¿Cuál creen que ha sido el mayor desafío que han tenido que cumplir los caficultores a lo largo de la historia?</p> <p>3. ¿Por qué decidieron seguir con el legado de cultivar café con sus familias?</p>
---	--	---

<p>creaciones artísticas de la oralidad y lo verbal.</p>		<p>4. En el departamento hubo una época de auge para el café, en donde todo el tiempo se hablaba de este grano. Todos querían saber sobre esto y se generaron muchas tradiciones alrededor de este, hoy en día esta tradición se ha ido perdiendo ¿Por qué creen que se han perdido las tradiciones y costumbres cafetaleras en el municipio?</p> <p>5. ¿Qué opinan de la importancia de rescatar y narrar la memoria del café?</p>
--	--	---

		<p>6. Son muchos los momentos que se viven durante la siembra del café, cuéntenos, ¿cuál ha sido la experiencia más triste o alegre que han tenido como caficultores?</p> <p>7. Ninguna taza de café se prepara de la misma manera, por lo tanto, los sabores y sensaciones que se perciben son completamente distintos, díganme ¿Ustedes qué sienten al tomarse una taza</p>
--	--	---

		<p>de café producida por sus propias manos?</p> <p>8. Sabemos que las costumbres caficultoras cambian de familia en familia y de finca en finca ¿Qué costumbres, diferentes a las suyas, recuerdan de las fincas que han visitado?</p> <p>9. Los labriegos, los recolectores y todo aquel que trabaja con el cultivo de café tienen algunos gritos, coplas o adivinanzas populares, recitemos alguna que se le venga a la mente</p>
--	--	---

		<p>10. El día internacional del café se celebra el 1 de octubre, esto se hace con el fin de mostrar el proceso que pasa este grano desde su cultivo hasta su preparación en todos los sitios del mundo ¿Ustedes que hacen o cómo celebran ese día? ¿Todos lo celebran de la misma manera? Son muchas las personas que desconocen la importancia que ha tenido la producción cafetera en el país y sobre todo en el</p>
--	--	--

		<p>municipio ¿Qué mensaje quisiera darle a esas personas que hoy en día no aprecian el valor de la tradición cafetera en la región?</p> <p>12. ¿Cómo creen que se podría sensibilizar a las personas acerca de la importancia que ha tenido el café a lo largo de la historia?</p> <p>13. El café alrededor del mundo tiene muchos significados, por tanto, nos gustaría que describieran en una palabra o una frase corta lo que significa el café para ustedes</p>
--	--	--

4. Metodología

La metodología bajo la cual se desarrolló esta investigación es de corte cualitativo porque mediante la utilización de entrevistas individuales, debates grupales y la realización de una cartografía social, se logró rescatar y evidenciar la memoria del café y parte de los procesos cafeteros en el municipio de Arboledas, Norte de Santander. Esta metodología fue de suma importancia para lograr los objetivos planteados para la realización del documental audiovisual titulado “Las voces del café”.

4.1. Especificaciones

El documental fue grabado en diferentes sitios iniciando en la vereda Chicagua, continuando con Arboledas y finalizando con la vereda San Onofre. El tiempo de grabación estimado para el documental fue de una semana, sin contar con la entrevista de la vereda Chicagua puesto que está ya se había realizado con anterioridad.

4.1.1. Transporte:

El transporte se realizó en un vehículo privado de uso exclusivo para la grabación de la producción audiovisual el cual es propiedad de Leonardo Romero.

4.1.2. Hospedaje:

El hospedaje fue en Arboledas en la casa de Leonardo Romero.

4.1.3. Distancia entre las veredas y municipios

- La vereda San Onofre queda a 18 km de Arboledas por una vía terciaria que comunica al municipio con el departamento de Santander.
- La vereda Chicagua, queda a 20 minutos de Arboledas por una vía terciaria que comunica al municipio con el departamento de Santander.

4.2. Características generales del documental

Tabla 4 *Características generales del documental*

Características generales del documental	
Título	Las voces del café
Duración	27 minutos 58 segundos
Dirigido y producido por	Leonardo Romero, Maribel Muñoz, Mileidy Perozo
Casa Post-productora	León Romero Raw
Lugar y fecha de realización	Arboledas – Norte de Santander, marzo de 2022

El producto se dividió en una serie de escenas específicas en las cuales se pudo narrar la historia del café en la vida de los caficultores Arboledanos, este fue grabado durante la semana del 22 al 25 de marzo de 2022.

4.2.1 Entrevistados

Los actores dentro de este proyecto de investigación fueron seleccionados de manera clave teniendo en cuenta el papel que juegan dentro de los cultivos de café y la historia del mismo. Estos actores son caficultores, trabajadores y dueños de fincas cafeteras, quienes proporcionaron la información necesaria para llevar a cabo el desarrollo del documental.

Tabla 5 Lista de entrevistados 8

#	NOMBRE	MUNICIPIO / VEREDA
1	Argemiro Rincón	San Onofre
2	Jose Contreras	San Onofre
3	Cesar Ordoñez	San Onofre
4	Leonardo López	San Onofre
5	Marcos Cárdenas	San Onofre
6	Nelson Peña	San Onofre
7	José Ángel Villamizar	San Onofre
8	Jóse Sandoval	Chicagua

4.2.2. Ficha técnica:**Tabla 6** Ficha Técnica

DIRECCIÓN	Leonardo Romero
PRODUCCIÓN	Maribel Muñoz Leonardo Romero
GUIÓN	Mileidy Perozo
DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA	Leonardo Romero

DIRECCIÓN DE ARTE	Maribel Muñoz Mileidy Perozo
CAMAROGRAFO 1	Leonardo Romero
CAMAROGRAFO 2	Mileidy Perozo
CAMAROGRAFO 3	Maribel Muñoz
SONIDO	Maribel Muñoz Mileidy Perozo
POSTPRODUCCIÓN	Leonardo Romero
MUSICALIZACIÓN	Jésus Emilio González

4.2.3. Escaleta

ESC 1. EXT – ARBOLEDAS – CAFETALES – DÍA

Se muestra el intro del documental el cual consta de diferentes tomas de cultivos cafeteros, y del municipio de Arboledas. Seguidamente se escucha de fondo el cántico de un caficultor. Aparece un caficultor recolectando y mostrando el café, de fondo se escucha una voz en off, luego de esto, el intro finaliza con tomas de cafetales.

ESC. 2 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparece en escena Leonardo López, hablando acerca de la historia del café.

ESC. 3 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

En la escena aparece Argemiro quien habla sobre la llegada del café al municipio.

ESC. 4 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparece en escena el caficultor José Sandoval al lado de una matad café. Después de eso se muestran tomas del drone donde salen cafetales, aparecen tomas de los granos del café secándose.

ESC. 5 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparece un caficultor batiendo y secando los frutos del café.

ESC. 6 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

César aparece hablando de como se cultivaba el café anteriormente

ESC. 7 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

En escena aparece Peña, hablando de cómo llegó a trabajar en los cafetales.

ESC. 8 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparece el caficultor Leonardo López narrando sus inicios cafeteros

ESC. 9 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Marcos, el señor Sandoval, Cesar, Jose y Argemiro aparecen hablando sobre las dificultades que se dan al trabajar con el café.

ESC. 10 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

César habla acerca de reugir el café, proceso que se lleva a cabo al secar este grano en la marquesina.

ESC. 11 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparece un caficultor bajando bultos de café, seguidamente los deposita en una mesa. Finalmente, se muestran tomas de los procesos cafeteros tanto manual como industrial y los frutos del café.

ESC. 12 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Aparecen tomas del drone por los cafetales, seguido de esto aparecen caficultores seleccionando el café, un colibrí y una cascada

ESC. 13 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Los caficultores César, Peña, Marcos y Argemiro aparecen en escenas individuales socializando lo que para ellos significa el café.

ESC. 14 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Cesar habla de los trabajos que realizó antes de desempeñarse como caficultor.

ESC. 15 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Jose hace un grito típico de los caficultores, mientras que Marcos hace un silbido representativo de estos trabajadores.

ESC. 16 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Cesar habla acerca de los procesos que se llevan a cabo a la hora de cultivar el café, mientras este habla aparecen tomas de apoyo que respaldan los que él va diciendo, finalizando esta con un caficultor recibiendo una taza de café.

ESC. 17 EXT – SAN ONOFRE – CAFETALES – DÍA

Se muestran tomas de apoyo de los cafetales y a César soltando granos de café en la cámara.

ESC. 17 INT – SAN ONOFRE – CABAÑA DEL TÍO POP – DÍA

Esta escena grupal inicia con un plano completo en donde se encuentran sentados los actores (Argemiro, Jose, Cesar y Marcos) y el moderador (Leonardo) quien le hace una serie de preguntas a los actores.

ESC. 18 INT – SAN ONOFRE – CABAÑA DEL TÍO POP – TARDE

Mientras los caficultores relatan sus historias, aparecen tomas de apoyo como caficultores caminando en los cafetales, tomas del dron y procesos que refuerzan las escenas.

ESC. 19 INT – SAN ONOFRE – CABAÑA DEL TÍO POP – TARDE

Los entrevistados (Cesar, Argemiro, Marcos y Jose) se encuentran reunidos relatando y respondiendo de manera grupal las preguntas acerca de sus historias, experiencias, anécdotas y de la cultura cafetera del Municipio, para así llegar a una respuesta general de las preguntas realizadas.

ESC. 20 EXT – SAN ONOFRE – CABAÑA DEL TÍO POP – NOCHE

Los entrevistados (Cesar, Argemiro, Marcos y Jose) se encuentran plasmando en la cartografía la ruta de llegada del café al departamento y el lugar de procedencia de cada uno. Luego de trazar esto, cada uno de ellos procede a explicar lo dibujado por

ellos mismos, mientras estos explican aparecen sus cartografías en la escena.

ESC. 21 EXT – SAN ONOFRE – CABAÑA DEL TÍO POP – NOCHE

El documental finaliza con los caficultores en los cafetales gritando “las voces del café” se desvanece la imagen.

4.2.4. Plan de rodaje

Tabla 7 Plan de rodaje

<p>Plan de Grabación para Televisión y Video</p> <p>Documental: “Las voces del café”</p> <p>Productores: Leonardo Romero - Maribel Muñoz</p>

<p>DÍA 1</p> <p>Camarógrafos: Leonardo Romero</p> <p>Preproducción: Maribel Muñoz - Mileidy Perozo</p>

I/ E	D / N	FECHA	HORA	LOCA CIÓN	ENTREVIST ADO	AUDIO	VIDEO	OBSERVACI ONES	RECURSOS		
									TÉCNICO S	LOGÍSTIC OS	HUMANOS
I	D	Septiemb	9:00	- Casa	- Jose Sandoval	Leonardo	Leonardo	Se realiza la	- Cámara	-Adecuación	- Entrevistador

		re del 2021	AM			Romero	Romero	contextualizaci ón del tema a tratar.	- Trípode - Micrófono	del escenario - Tiempo de grabación	- Entrevistado
--	--	----------------	----	--	--	--------	--------	---	--------------------------	---	----------------

DÍA 2

Camarógrafos: Leonardo Romero, Mileidy Perozo

Preproducción: Maribel Muñoz

I/ E	D / N	FEC HA	HORA	LOCACIÓ N	ENTREVI STADO	AUDIO	VIDEO	OBSERV ACIONE S	RECURSOS		
									TÉCNICOS	LOGÍSTICO S	HUMANOS
E	D	22/03/ 2022	7:00 AM - 10:30	Vereda San Onofre	- Argemiro Rincón	Maribel Muñoz	Leonardo Romero	Se realiza la	- Cámaras - Trípodes	-Adecuación del escenario	- Entrevistadores -Entrevistados

			AM		- Jose Contreras		Mileidy Perozo	presentación del grupo de trabajo del proyecto y seguimiento la contextualización del tema a tratar.	- Micrófono -Rebotador de luz	- Tiempo de grabación - Desplazamiento - Recesos	
			1:30 PM - 5:00 PM		- José Ángel Villamizar						
					- Cesar Ordoñez						
					- Marcos Cardenas						
					- Nelson Peña						
					- Leonardo López						

DÍA 3**Camarógrafos:** Leonardo Romero - Maribel Muñoz**Preproducción:** Mileidy Perozo

I/E	D/ N	FEC HA	HORA	LOCACI ÓN	ENTREVIS TADO	AUDIO	VIDEO	OBSERVACI ONES	RECURSOS		
									TÉCNICO S	LOGÍSTIC OS	HUMANO S
I	D - N	24/03 /2022	5:00 PM – 7:00 PM	Vereda San Onofre – Cabaña	- Argemiro Rincón	Mileidy Perozo	Leonardo Romero Maribel	Se da contextualizaci ón del tema a tratar.	- Cámaras - Trípodes - Micrófonos	-Adecuación del escenario - Receso	- Entrevistad ores -

				del pop	tío - Jose Contreras - Cesar Ordoñez - Marcos Cardenas		Muñoz		- Luces	- Tiempo de grabación - Catering	Entrevistad os
--	--	--	--	------------	--	--	-------	--	---------	--	-------------------

4.2.5. GUIÓN TÉCNICO

Tabla 8 Guión técnico

“LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”

“LAS VOCES DEL CAFÉ”

INTRO

Director:		Mileidy Perozo		Director de Fotografía:		Leonardo Romero	
Productor:		Leonardo Romero		Director de Sonido:		Maribel Muñoz	
SECUENCIA:		1		INT	X	EXT	X
Escena	Plano	Descripción de imagen	Óptica	Ángulo	Movimiento de cámara	Descripción de sonido	Duración
1	General	Se inicia con una toma general de un cafetal	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Voz en off	4"
2	Detalle	Planta de café en el cual se ve sus granos.	35 mm	Normal	Paneo	-Voz en off	4"
3	General	El drone inicia haciendo un Dolly in en los	35mm	Picado	No hay movimientos de cámara.	- Voz en Off	5"

		cafetales de la Hacienda San Miguel					
4	General	Aparece la toma de una montaña	70mm	picado	No hay movimientos de cámara.	- Voz en Off	1”
5	General	Se visualiza una toma en dron de todo Arboledas.	35mm		No hay movimientos de cámara.	- Voz en off - Musicalización	6”
6	General	Se muestra el centro del parque principal de Arboledas.	35mm	Cenital	Zoom in.	- Musicalización	6”
7	General	Se visualiza una toma en dron de Arboledas, allí se alcanza a apreciar la iglesia.	35mm	Picado	Paneo	- Musicalización	5”

8	Detalle	Se muestran las manos de un caficultor recogiendo los granos.	35mm		No hay movimientos de cámara.	- Voz en Off	2”
9	Detalle	Aparecen las manos de un caficultor seleccionado el café.	35mm		No hay movimientos de cámara.	- Voz en Off - Musicalización	2”
10	General	Se hace tomas de los cafetales	35mm	Normal Picado Cenital	Paneo	- Voz en Off - Musicalización	11”

“LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”

“LAS VOCES DEL CAFÉ”

DOCUMENTAL

Director:		Mileidy Perozo		Director de Fotografía:		Leonardo Romero	
Productor:		Leonardo Romero		Director de Sonido:		Maribel Muñoz	
SECUENCIA:		1		INT	X	EXT	X
Escena	Plano	Descripción de imagen	Óptica	Ángulo	Movimiento de cámara	Descripción de sonido	Duración
1	Medio	Aparece en escena el caficultor Leonardo López (mientras el sujeto está hablando, se hace cambio de cámara).	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	51”

2	Medio	Aparece Argemiro contando sobre la llegada del café al municipio. (mientras el sujeto está hablando, se hace cambio de cámara).	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	29”
3	Medio	Aparece el caficultor Jose Sandoval al lado de una planta de café, este tiene la mano sobre la planta	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	30”
4	General	Aparecen tomas del drone donde salen cafetales y entre uno de ellos se aprecia un caficultor	35mm	Normal Picado Cenital	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	11”

		recolectando los granos de café secándose.					
5	pp	Aparecen los granos de café secándose.	35mm	Cenital	Travel in	- Musicalización	4"
6	General	Aparece un caficultor batiendo las pepas del café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	7"
7	General	Se hacen tomas del dron de los cafetales.	35mm	Cenital	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	7"
8	Medio	Entra en escena César hablando desde cuando cultivaba café. (mientras	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético - Musicalización	16"

		el sujeto está hablando, se hace cambio de cámara).					
9	Medio	Aparece el caficultor Peña hablando de sus inicios en el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	19”
10	Medio	Sale en escena Leonardo contando sus inicios cafeteros	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	21”
11	Medio	Aparece Marcos en escena hablando sobre una de las dificultades al trabajar con el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	29”

12	Medio	Aparece el señor Sandoval en escena hablando junto a una planta de café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	10''
13	Medio	Argemiro prosigue respondiendo a lo más difícil de ser caficultor. (mientras el sujeto está hablando, se hace cambio de cámara).	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	58''
14	Medio	César continua con el relato acerca de lo más difícil de ser caficultor. (mientras el sujeto está hablando, se hace cambio de cámara).	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	47''

15	Medio	Sale Jose Contreras en escena, este le da continuidad a la pregunta de lo más difícil de recolectar café	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	1'15"
16	General	Se muestra a César hablando acerca de reugir el café, proceso que se lleva a cabo al secar este grano en la marquesina.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético - Musicalización	1'56"
17	General	Aparece un caficultor bajando bultos de café	35mm	Normal Travel	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	4"

18	Medio	El caficultor deposita los granos de café en una mesa.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	7"
19	Detalle	Se muestran los frutos del café	35mm	Normal Cenital	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	3"
20	PP	Sale el café en la despulpadora	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	5"
21	General	Se hace una toma en el drone a un caficultor recogiendo los frutos del café.	35mm	Normal Picado	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	6"

22	PP	Aparecen dos caficultores seleccionando el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	5”
23	Detalle	En la escena parece un colibrí.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	5”
24	PP	Aparece una toma de una cascada	35mm	Normal	Travel off	- Musicalización	2”
25	Medio	Aparece un caficultor seleccionando café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	3”
26	Medio	El caficultor Peña habla sobre lo que representa el café en la vida de él.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	11”

27	Medio	Aparece César hablando sobre lo que para él representa el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	28"
28	Medio	Marcos aparece respondiendo a lo mismo de los anteriores caficultores. (cambio de cámara)	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	18"
29	Medio	Argemiro continúa con la pregunta del aprecio que le tiene al café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	47"
30	Medio	César habla acerca de los trabajos que realizó antes de desempeñarse como caficultor, manifestando	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	1'57"

		lo mejor que le ha dejado este grano.					
31	Medio	José hace un grito típico de los caficultores.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	3”
32	Medio	Marcos hace un silbido para llamar a los caficultores.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	4”
33	Medio	Aparece César en escena, esta habla del trabajo desde el cultivo hasta convertir el fruto en una taza de café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	20”
34	Detalle	Aparecen tomas de apoyo de las plantas.		Picado	No hay movimientos de cámara	- Voz en off	10”

35	Medio	Retoma César en escena, este continúa hablando del trabajo de plantar café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	14”
36	General	Se muestran a trabajadores con máquinas para el proceso del café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Voz en off	5”
37	Detalle	Se muestra como toma de apoyo el proceso de los frutos de las maquinas	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Voz en off	9”
38	Medio	César en escena, continúa hablando del trabajo de plantar café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	59”

39	General	Se muestra la máquina despulpando el café como toma de apoyo, seguida de esta aparece un caficultor mezclando el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Voz en off	7"
40	Medio	Vuelve a aparecer César en escena. Continúa hablando del trabajo de plantar café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético	27"
41	Medio	Se muestra en un plano medio los granos de café, luego aparece un caficultor trillándolo.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Voz en off	7"

42	Medio	Aparece César en escena	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara	- Diegético -	14”
43	Medio	Se muestra al señor Sandoval recibiendo una taza de café	35mm	Normal	Dolly	- Voz en off	4”
44	General	Aparece tomas del dron por los cafetales	35mm	Normal Picado Cenital	Zoom out Zoom in Travel out	- Musicalización	22”
45	Medio	César aparece soltando granos de café sobre la cámara.	35mm	Normal Nadir	No hay movimientos de cámara.	- Musicalización	6”

46	General	Aparecen en escena los actores (Argemiro, José, César y Marcos) y el moderador (Leonardo Romero), quien comienza a realizar las preguntas.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	11”
47	Medio	Leonardo continúa hablando. Cesar y Marcos aparecen a su lado	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	7”
48	Medio	Argemiro inicia contando acerca de lo que era sembrar café (José aparece en la escena al lado de Argemiro)	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- -Diegético	44”

49	General	Argemiro continúa contando acerca de lo que era sembrar café. Aparecen todos en escena.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- -Diegético	12”
50	Medio	Argemiro prosigue con su relato (Jose aparece en la escena al lado de Argemiro)	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	22”

51	General	Se hace cambio de cámara mientras Argemiro prosigue con su relato. Aparecen todos en escena.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	5"
52	Medio	Argemiro concluye con su relato (Jose aparece en la escena al lado de Argemiro)	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	4"
55	Medio	César interviene contando sobre los procesos cafeteros que se llevaban a	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	27"

		cabo anteriormente. Al lado aparece Marcos.					
56	General	Continúa hablando César. Aparecen todos en escena.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	15”
57	Medio	César continúa hablando. Marcos sigue a su lado.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	17”
58	General	Aparecen tomas de apoyo	35mm	Cenital	No hay movimientos de cámara.	- Voz en off	8”
59	General	El moderador les pregunta a los caficultores el por qué seguir con la tradición cafetera.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	6”

60	Medio	Argemiro interviene respondiendo a la pregunta del moderador.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	31”
61	General	El moderador sigue preguntando a los caficultores sobre las costumbres que se han ido perdiendo con el pasar del tiempo.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	16”
62	General	Aparece una toma de los caficultores caminando por los cafetales	35mm	Picado	Zoom in	- Voz en off	9”

63	Medio	Marcos aparece respondiéndole la pregunta hecha por el moderador. César está al lado.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	30”
64	General	El moderador les pide a los cuatro caficultores, que describan en una palabra el café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	8”
65	Medio	Aparece Cesar y Marcos en escena	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	2”

66	Medio	José contesta a la pregunta, mientras que Argemiro se encuentra a su lado.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	20”
67	General	Aparecen todos en escena	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	2”
68	Medio	Cesar describe lo que para él significa el café(Marcos sale al lado).	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	42”
69	General	César continúa con su respuesta a la pregunta realizada con anterioridad	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	16”

		(Todos aparecen en la toma).					
70	Medio	César continúa finaliza su intervención (Marcos sale al lado)	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	6”
71	Medio	Argemiro responde a la pregunta que hizo anteriormente el moderador.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	20”
72	Medio	Continuando con la pregunta, Marcos da su respuesta.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	12”

73	General	Marcos continúa con su intervención mientras todos aparecen en escena.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	18”
74	Medio	El caficultor Marcos prosigue respondiendo a la pregunta.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético - Musicalización	6”
75	General	Aparecen todos en escena. En ese momento el moderador les explica a los caficultores la realización de la actividad de la cartografía social.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	25”

76	Medio	En esta escena aparece el moderador, y los caficultores César y Marcos, quien comienza a mostrar la ruta por donde llegó el café y del lugar de donde él proviene. Seguidamente, César continúa con su explicación.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	57”
77	Medio	Marcos, continúa con su relato. Seguidamente, César continúa con su explicación.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	18”

78	Medio	César termina su relato.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	1”
79	Medio	José da a conocer su historia en el mapa.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	4”
80	Medio	José prosigue con su explicación.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	8”
81	Medio	José continúa con su respuesta.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	9”

82	General	Aparecen todos en escena. Argemiro muestra el mapa explicando la llegada del café al municipio.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	4”
83	Medio	Argemiro continúa con su relato.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	-Diegético	8”
84	General	La miniserie documental finaliza cuando aparecen todos en escena, gritando las voces del café.	35mm	Normal	No hay movimientos de cámara.	- Diegético	3”

5. Resultados

Durante la ejecución del proyecto denominado “La memoria del café: Documental en Arboledas, Norte de Santander” se tuvo como propósito principal visibilizar la memoria del café en este municipio a través de la realización de una producción audiovisual para el rescate de la tradición cafetera de la región.

Miller (1973) y Corkin (1982) indican que cuando hablamos de memoria nos estamos refiriendo a la capacidad de almacenar información y a la posibilidad de usarla en un momento posterior.

Por tanto, es pertinente rescatar la memoria del café para plasmar la historia del mismo, esto mediante la memoria tanto individual como colectiva, dado que la memoria individual siempre está apuntada a la colectiva, ambas rehaciendo el pasado seleccionando e interpretando los hechos que han sucedido, claro está, que la individual, sólo conserva los recuerdos que cada sujeto hace propios.

En este capítulo de resultados se refleja como partiendo de la memoria individual y continuando con la colectiva se pudo rescatar y resaltar parte de la historia del café y de quienes se dedican a su cultivo, logrando así consolidar un documental en el cual se plasman las vivencias, historias, costumbres y recuerdos de quienes hoy en día se sienten orgullosos de ser caficultores, y que mediante “Las voces del café” lograron rescatar y mostrar el pasado y presente de la caficultura para que las generaciones futuras vean la importancia del mismo.

5.1

5.2 Memoria individual.

El primer resultado de este proyecto corresponde a la forma en que se estableció la memoria individual de algunos de los caficultores del municipio de Arboledas, esto se realizó a través de la tradición oral con el fin de recuperar los relatos sobre la historia del café en la región.

Es importante resaltar que la tradición oral es considerada como aquella herencia de representación, que constituye los discursos cargados de producción oral a través de la palabra, la cual está representada en sus diversos métodos comunicativos y expresiones de lenguaje atribuidos a toda expresión oral y verbal.

En cuanto a la memoria individual esta es considerada como aquel recuerdo único de cada persona establecido por las experiencias vividas. Esta memoria es la encargada de conservar los recuerdos propios de cada individuo constituyendo una serie de experiencias que han vivido y mantienen vigentes en sus memorias.

Con esta memoria individual se logró la entrevista a cada uno de los caficultores, en la cual se rescató parte de la memoria del café y la historia de la llegada de los mismos a la región. Durante esta entrevista cada uno de ellos expresó relatos similares en cuanto a cómo llegó este grano al territorio, también concordaron con el hecho de que este fruto les cambió la vida y les brindó muchas oportunidades a las diferentes familias de la región que aún siguen con el legado cafetero.

El sociólogo Maurice Halbwachs reitera que la memoria individual conserva los recuerdos que cada sujeto considera como propios, o se le constituye una continuidad temporal o eterna de experiencias que han vivido y mantienen vigentes en sus memorias. Esto se vio evidenciado en el documental cuando a cada caficultor se les preguntó acerca de lo mejor que les ha pasado al trabajar con el café a lo largo de sus vidas. Todos los actores manifestaron que, gracias al ser caficultores, han tenido oportunidades para sacar a su núcleo familiar adelante, brindándoles vestimenta, alimentación, transporte y lo más importante, un techo donde poder dormir.

Por otro lado, el filósofo Walter J. Ong (1982) en su libro *Oralidad y Escritura*, dice

que “no existe conciencia del vasto conjunto de poderes eternamente inaccesibles sin la escritura” (P.89). Esta conciencia representa confusión y zozobra para las personas que permanecen en la oralidad y desean conocer la escritura, pero conocen que al introducirse en esta van a dejar atrás el mundo de la oralidad.

Actualmente dicha oralidad se ha ido perdiendo con el paso del tiempo, por lo que vemos que los escritos cobran mayor relevancia al momento de expresar alguna idea, trabajo, experiencia, etc., pero en la realización de un documental, que en este caso tiene como objetivo primordial rescatar la memoria del café y su historia a partir de los relatos contados por caficultores del municipio de Arboledas, Norte de Santander, la oralidad es de vital importancia, puesto que se transmite a través del producto audiovisual conociendo la práctica y habla en los procesos cafeteros que realiza cada trabajador de esta área.

Como análisis final se entiende que la memoria individual es sumamente importante para la recolección del material audiovisual requerido al momento de la realización del documental, dándole el toque personal y propio de cada caficultor a la hora de realizar su trabajo.

5.3 Memoria colectiva

El segundo resultado se determinó mediante la entrevista grupal en donde de manera satisfactoria se identificó la memoria colectiva de los caficultores de la región los cuales participaron en el documental.

La memoria colectiva se define como aquella memoria encargada de reconstruir las vivencias y los recuerdos que un grupo de individuos puede transmitir de generación en generación. Maurice Halbwach en su libro “La memoria colectiva” se refiere a esta memoria como un transcurso social que recompone el pasado y las experiencias vividas por una sociedad determinada.

Es así que, mediante el contraste de los relatos y la interacción emitida por los

caficultores, se vio reflejada una memoria cafetera y una visión colectiva de la historia y los procesos por los que ha pasado el café a lo largo del tiempo. Esto debido a que, a la hora de responder las preguntas, los caficultores fueron precisos en concordar y complementar los relatos de cada uno, haciendo que sus experiencias vividas individualmente, se conectaran en el relato colectivo.

Según (Ricœur, 2004) La historia y la memoria se relacionan entre sí, pues “Ambas, están ligadas por elementos y características que los enlazan; aunque una no significa la otra, se vinculan en la medida en que lo que puede representar una imagen, porque evidentemente tuvo una existencia y un significado en términos simbólicos” (p.87).

En este sentido, es evidente que la historia de vida de cada caficultor no es la misma, pues al venir de lugares y familias completamente distintas, los recuerdos que tienen de lo que han vivido desde niños, lo que le han contado sus padres y lo que han escuchado son completamente diferentes, pero al momento de hablar de un elemento tan significativo y tan simbólico como lo es el café, la historia y la memoria de cada uno de ellos al ser contada colectivamente, se enlaza entre sí y lo hacen ver como si todos fueran una misma persona.

En la realización de la Cartografía social se evidencio lo mencionado anteriormente, al realizar el trazado y la explicación de la historia de la llegada al café al territorio nacional. Todos concordaron con que fue por Salazar de las Palmas el municipio desde donde este fruto se comenzó a expandir, complementándose los unos con los otros en esta historia, añadiendo detalles que tal vez, quien había hablado anteriormente olvidó mencionar, pero que se afirman cuando el otro caficultor continúa con su relato.

Los actores presentes en la entrevista colectiva vienen de distintos municipios, pero todos ellos llegaron al municipio de Arboledas por una convocatoria que realizó la Federación Nacional de Cafeteros, desde ese entonces se convirtieron en un grupo en el cual con el paso de los años, lograron que sus costumbres y gustos fueran parte de las costumbres, haciendo

que la memoria cafetera que cada uno de ellos conserva, poco a poco comience a ser parte de la historia de sus demás colegas, aportándoles datos y narraciones que enriquecen su conocimiento en torno a la caficultura.

En cuanto a las costumbres que se tenían al momento de recolectar el café, las cuales eran las mismas para todos los caficultores, se evidenció de manera unánime que estas se han ido perdiendo, pues los caficultores manifestaban que a través de los avances tecnológicos que se han establecido con el paso del tiempo en la humanidad, ya no se escuchan los acostumbrados cánticos, trovas, silbidos y llamados característicos que hacían estos trabajadores a la hora de la recolección del grano.

El resultado obtenido al rescatar la memoria colectiva fue clave al momento de realizar el documental audiovisual, dado que de este encuentro grupal entre los caficultores se comprobó que existe una memoria colectiva precisa en la memoria del café y que en cuanto a los caficultores Arboledanos se basa en las mismas características y relatos.

5.4 Documental

El documental audiovisual titulado “Las voces del Café”, narra la historia de ocho caficultores (Argemiro, José Contreras, César, Leonardo, José Villamizar, Marcos, Nelson y Jose Sandoval), provenientes de diferentes lugares del departamento de Norte de Santander tales como: Arboledas, Salazar de las Palmas, Lourdes, Cucutilla y Sardinata; e incluso uno de ellos, es oriundo del departamento de Caldas, todos ellos, quienes, a través de sus relatos de la memoria individual, contaron la historia del café y la llegada de este grano al municipio de Arboledas.

Estos trabajadores cuentan que, al estar laborando con un producto agrícola como el café, les ha permitido tener oportunidades en el transcurso de sus vidas, logrando materializar cada uno de sus sueños y la de sus familias, conservando y forjando cada día, las tradiciones cafeteras con las que ellos fueron creciendo y que anhelan que perduren y sean conocidas por

todos los que vean el documental audiovisual.

Además, se tuvo en práctica la ejecución de entrevistas tanto individuales como colectivas, estas últimas, gracias a una actividad de cartografía social, cuatro de los ocho actores, trazaron en mapas del departamento nortesantandereano la ruta por donde ellos tenían en conocimiento se dio la llegada de este grano a la región. Igualmente, marcaron el lugar específico de donde cada uno de ellos son oriundos.

Para la realización de dicho documental se tuvo en cuenta la utilización de tres cámaras fotográficas, las cuales sirvieron para hacer diferentes tomas en ángulos tales como: general, detalle, y primer plano. Así mismo, se utilizó un dron para la realización de tomas aéreas, micrófonos, luces y demás equipos para llevar a efecto la producción audiovisual.

En la musicalización se tuvo en cuenta que la canción hecha por el maestro Emilio González, armonizara en cada segundo que se reproducía, dándole un plus a dicho proyecto documental.

El resultado final de este proyecto, fue la producción audiovisual de un documental con una duración de 27 minutos con 58 segundos, realizado para la visibilización de la historia del café en el municipio de Arboledas, Norte de Santander, denominado “Las voces del café”, en el cual se logró evidenciar la memoria tanto individual como colectiva de algunos de los caficultores de la región y en cual se reflejan las experiencias significativas y el amor de los caficultores por su profesión, la cual realizan con dedicación y gran pasión.

6. Conclusiones

Mediante la realización del documental audiovisual titulado “Las voces del café”, se concluyó con los objetivos propuestos en el proyecto de grado La memoria de café: documental en Arboledas, Norte de Santander así como se logró de manera exitosa mostrar la historia de los caficultores de dicho municipio, quienes fueron partícipes del proyecto, contando su llegada a este territorio y parte de la memoria cafetera que les fue inculcada y que hoy en día conservan como una tradición que esperan perdure de generación en generación.

En cuanto a la metodología empleada en la realización de la producción audiovisual, esta fue pertinente debido a que al ser de corte cualitativo nos permitió indagar y conocer acerca de la memoria del café, así como las costumbres y tradiciones que aún permanecen en los caficultores que realizan sus labores en el departamento nortesantandereano.

El marco conceptual seleccionado, fue fundamental al momento de emplear la metodología aplicada, dado que la memoria individual, la memoria colectiva y la narración oral estuvieron presentes en la realización de la producción audiovisual y fueron completamente pertinentes al momento de realizar las entrevistas en donde se logró rescatar la historia del café y mostrar la historia de cada caficultor.

Con el paso de los años el café ha logrado mantenerse, haciendo posible y sostenible su producción alrededor del mundo, siendo Colombia uno de los principales países en producción de café, destacándose aquí el Municipio de Arboledas, el cual gracias a la variedad de cafés que maneja y a los procesos especiales que tienen sus caficultores, produce uno de los cafés más apetecidos.

Este grano tiene una importancia económica enorme, no solo para el departamento el cual se ha beneficiado positivamente de la misma, sino en gran mayoría para los caficultores a quienes esta actividad les cambió la vida brindándoles paz, prosperidad y una manera de salir adelante con sus familias y continuar con el legado que se ha ido forjando de generación en

generación.

Con el paso del tiempo, el café se ha convertido en un producto que ha estado presente no solo en la vida de los caficultores sino en la gran mayoría de las familias nortesantandereanas, convirtiéndose en total orgullo para quienes cultivan este grano con cariño, esfuerzo y dedicación.

La elección de los actores que fueron parte del producto audiovisual fue rigurosa y se realizó pensando en los principales caficultores dentro del municipio, en el tiempo que llevan desempeñando la labor y en los conocimientos que a lo largo del tiempo han venido forjando, para así contar con trabajadores del grano que fuesen realmente conscientes de la memoria del café y del esfuerzo y sacrificio que realiza cada uno de ellos por llevar un producto de calidad a las demás personas, pero sobre todo por la gran importancia de conocer y rescatar la memoria de este fruto.

Es importante resaltar que luego de evidenciar los resultados de las entrevistas individuales, las entrevistas colectivas y el trazado del mapa en la actividad de la cartografía social, una de las conclusiones a las que se llegó es que la gran mayoría de los caficultores conocen la historia del café y todos estos coinciden con la versión de que gracias al presbítero Francisco Romero, quien daba a los feligreses granos de café para redimir sus pecados, llegó este fruto al municipio de Salazar de las Palmas y con esto, se logró expandir por todo el departamento nortesantandereano y el país colombiano.

A pesar que cada uno de ellos viene de lugares distintos y realiza procesos diferentes en torno al café, todos ellos coinciden en que este producto es tan importante y apetecido por un gran número de personas, que hace que se pueda comercializar en cualquier lugar del mundo, consiguiendo así, que este grano se venda en su totalidad a diferencia de otros productos como la panela.

Por otra parte, se concluyó que la tecnología ha sido la encargada de menoscabar las costumbres cafeteras antiguas, pues hoy en día por estar con el celular, los caficultores ya no

hacen los cantos y los llamados típicos que existían en otras épocas, ni mucho menos las coplas y leyendas que antes recitaban.

También es importante recalcar que hoy en día se encuentra escasa la creación de productos audiovisuales relacionados con temáticas sobre la memoria del café, por lo que como futuros comunicadores sociales vimos que era fundamental poder divulgar este tipo de contenido de tipo educativo e informativo recalcando al público en general la importancia de conocer y visibilizar a esta población cafetera.

Dadas las diferentes conclusiones a las que se llegó con la producción audiovisual, se consideró que un documental como el que se llevó a cabo, es totalmente necesario para conservar un soporte digital que les permita a las generaciones futuras conocer y preservar la importancia del café, su historia, los procesos que se llevan a cabo a partir de su siembra, y las vivencias de algunos de los caficultores del municipio de Arboledas, Norte de Santander.

7. Recomendaciones

- Se recomienda continuar con este tipo de proyectos para la visibilización de los caficultores Nortesantandereanos en los diferentes municipios de la región, para que así todas las generaciones vean que somos un departamento en donde no solo inicio la historia cafetera, sino que aún continúa con la misma, siendo uno de los mejores de Colombia.

- Mostrar la historia cafetera a las nuevas generaciones para que así estas sepan acerca de la llegada del café a nuestro departamento y así comiencen a dimensionar la gran importancia del mismo para nuestra economía.

- Visibilizar a las mujeres caficultoras del departamento nortesantandereano dado que es importante mostrar y resaltar la parte femenina en esta labor de gran auge en el país, pues la gran mayoría de visibilización la tienen los hombres y para muchas personas esta es una labor en donde hay puros hombres.

- Sensibilizar a la comunidad en general acerca de la enorme importancia que tiene la caficultura para el desarrollo no solo del departamento sino del país, siendo este uno de los productos agrícolas más importantes.

8. Referentes Bibliográficos

(Barrantes, 2001). “La observación participativa que se da mediante un acercamiento perceptivo a la realidad, busca la recolección, análisis e interpretación de la información”.

El auténtico café (2018). Datos de consumo de café en el mundo. Recuperado el 27 de noviembre de 2020 de <https://elautenticocafe.es/datos-de-consumo-de-cafe-en-el-mundo/>

National Geographic en Español (2019). 10 datos que debes saber sobre el café. (s. f.). Recuperado 26 de noviembre de 2020, de <https://www.ngenespanol.com/gastronomia/10-datos-que-debes-saber-sobre-el-cafe/>

FAO (2020). Dobeiba construye paz con aroma a café. Recuperado el 29 de marzo del 2021 de <http://www.fao.org/colombia/noticias/detail-events/es/c/1365401/>

La República (2018). Ruta del café, este es el total de todos los países exportadores según ICO. Recuperado el 17 de abril del 2021 de <https://www.larepublica.co/especiales/ruta-del-cafe/durante-2018-la-produccion-de-cafe-mundial-fue-de-168-millones-de-sacos-de-60-kg-2840566>

La opinión (2017). Arboledas: primer puesto en producción de café. Recuperado el 2 de abril del 2021 de <https://www.laopinion.com.co/region/arboledas-primer-puesto-en-produccion-de-cafe>

Cámara de comercio de Armenia y Quindío (2006) El mercado internacional del café. <https://www.camaraarmenia.org.co/files/Estudio%20de%20h%C3%A1bitos%20de%20consumo%20de%20caf%C3%A9%20real.pdf>

IDEAS – Observatorio Corporaciones Transnacionales. <https://cenida.una.edu.ni/relectronicos/REE71156.pdf>

Álvarez, J. E.; Pichazaca Guamán, I. N. (2019) titulada “Elaboración de un documental de memoria histórica sobre el carnaval en la provincia de Cañar” (Tesis de pregrado). Universidad de las Américas, Quito, Ecuador.

- Arboleda, O. L., Zabala, H. E. y Cueto, E. N. (2020). El cooperativismo caficultor en Colombia: el caso de la Cooperativa de Caficultores de Andes en el Departamento de Antioquia, 1927-2015. *América Latina en la Historia Económica*, 7(1), e1025. DOI: 10.18232/alhe.1025
- Café de Costa Rica [ICAFE Costa Rica]. (2014, diciembre 08). Documental Café de Costa Rica. Los rostros, los paisajes, la historia – 2014 [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=Vqfcke34-4>
- Carrillo, M. (2008). *Mapa de Arboledas, Norte de Santander* [Ilustración]. <https://municipioarboledas.es.tl/Divisi%F3n-Pol%EDtica.htm>
- Castrillón, María Lucía. (1997) Plano General del Documental Colombiano. Investigación para la Cinemateca Distrital de Bogotá.
- Chiluisa Lagla W. H. & Guamushig Tipantuña C. M. (2016) Diseño de una campaña visual del parque nacional Cotopaxi, mediante la aplicación de productos gráficos y audiovisuales, para difundir el cuidado de esta reserva natural del cantón Latacunga, en el período 2014. (Tesis de grado) Universidad Técnica de Cotopaxi. Latacunga, Ecuador.
- DANE (2018) “Censo Nacional de población y vivienda” Tomado de: https://sitios.dane.gov.co/cnpv/#!/donde_estamos
- Documental Camarógrafos que se atreven. National Geographic Video.
- Faljoni Alario Adelaide (2018) “El concepto de contextualización presente en los libros de texto de química brasileños” Tomado de: https://www.researchgate.net/publication/327480017_El_concepto_de_contextualizacion_presente_en_los_libros_de_texto_de_quimica_brasilenos
- Federación Nacional Colombiana de Cafeteros (2017) “FNC en cifras” Tomado de: <https://federaciondecafeteros.org/static/files/FNCCIFRAS2017.pdf>
- G. Aprea. (2015). Documental, testimonios y memorias: Miradas sobre el pasado militante. Ediciones Manantial.
- Gobernación de Norte de Santander*. (2016–2019). Informe de Gestión con Énfasis en la Garantía de los Derechos de la Infancia, Adolescencia y Juventud 2016-2019. <http://www.nortedesantander.gov.co/Portals/0/xBlog/uploads/2019/11/15/CIERRE%202019%20D01%20Dllo%20Econ%C3%B3mico.pdf>
- Jiménez, J. (2019). Proyecto de recuperación de la memoria colectiva del barrio de San Roque (tesis de grado). Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito, Ecuador.
- La Opinión (2017) “Arboledas: primer puesto en producción de café” Tomado de: <https://www.laopinion.com.co/region/arboledas-primer-puesto-en-produccion-de-cafe-128789>
- Las aventuras del profesor yarumo (2018, octubre, 10)” Enrique Rodríguez, un caficultor que motiva”(YouTube). www.youtube.com/watch?v=Jd7lcNPdfeo

- M. Halbwachs. (1925). La memoria colectiva y el tiempo. Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Martin Cerchiari (2016) “se puede definir como la producción de contenidos para medios de comunicación”
- Memoria. (2018). Diferentes definiciones de memoria. Recuperado 29 de diciembre de 2021, de <https://sites.google.com/site/memoriaenpersonas/1-1-diferentes-definiciones-de-memoria>
- Memoria histórica y tradiciones del corregimiento de Orihueca, zona bananera. (Especialización). Fundación Universitaria Los Libertadores, Santa Marta, Colombia.
- Meneses, M (2016). Estrategia didáctica mediada por TIC para el rescate de la memoria histórica en la fiesta popular. Mora Rengifo V. M. & Santacruz González C. P. (febrero 2019) Producto audiovisual para el rescate de la memoria histórica en la fiesta popular: Yumbada de Cotocollao. (Tesis de grado) Universidad politécnica salesiana sede quito. Quito, Ecuador.
- Naranjo Álvarez, J. E.; Pichazaca Guamán, I. N. (2019). Elaboración de un documental de memoria histórica sobre el carnaval en la provincia de Cañar (Tesis de pregrado). Universidad de las Américas, Quito.
- Olarte, A. (2018). Diseño de ruta temática agroturística para la promoción de la cultura cafetera en el municipio de El socorro, Santander (tesis de pregrado). Universidad Industrial de Santander, Santander, Colombia.
- P. Ricœur. (2000). La memoria, la historia, el olvido. Fondo de Cultura Económica.
- Pachacama Llumiquinga N. M. (2019) Recuperación de la memoria histórica de los oficios tradicionales del Centro histórico de Quito. (Trabajo de investigación) Universidad Central Del Ecuador, Ecuador
- Pachacama Llumiquinga N. M. (2019) Recuperación de la memoria histórica de los oficios tradicionales del Centro histórico de Quito (Trabajo de investigación). Universidad Central Del Ecuador, Ecuador.
- Página web Municipal de Arboledas (2008) “Localización” Tomado de: <https://municipioarboledas.es.tl/Divisi%F3n-Pol%EDtica.htm>
- Rabiger, Michael. (1998). Directing the documentary. Ed. Focal Press Tercera edición. Boston.
- Ramírez, J. E. [John Edwar Ramírez]. (2014, abril 28). La Huella del café Documental [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=WYSibknl8>
- Real Academia Española (2001) “Contexto” Tomado de: <https://www.rae.es/drae2001/contexto>

Reyes Salinas M. A. & López Salazar M. J. (2017) Producto audiovisual sobre la importancia de la plantación del cacao, como estrategia de diversificación productiva y protección de los recursos ambientales en el Macizo de Peñas Blancas. (Tesis de Grado) Universidad Centro Americana. Managua, Nicaragua.

Sebastián, Q. [Sebastián Quiceno]. (2017, agosto 11). Un café para la paz – Documental [Archivo de video]. Recuperado de https://www.youtube.com/watch?v=Hb6Bh4_2jWQ

TELEAMAZONAS [Día a Día – Teleamazonas]. (2017, julio, 10). Eje cafetero – Día a Día – Teleamazonas [YouTube]
<https://www.youtube.com/watch?v=t3g4PUB9gyk&feature=youtu.be>

Universidad Santo Tomás Bucaramanga (2016, noviembre, 09) Capítulo 85: Toledo “Pueblo del norte con aroma a café” [YouTube].
<https://www.youtube.com/watch?v=Zp1tBK4Ds5c>

Valdés, D., & Julio, M. (2017). “Caribe cafetero, cultura y tradición indígena” (tesis de grado). Universidad de Cartagena, Cartagena, Colombia.

Valencia & Paez. (1999). Identidad nacional y memoria histórica colectiva en el Perú. Un estudio exploratorio. *Revista de Psicología*, Vol. 28 (1), 150-151.
<https://doi.org/10.18800/psico.201001.005>

Vega Herdoíza E. A. (2019) “Producción audiovisual para promover el turismo del cantón Caluma” (Tesis de grado) Universidad técnica estatal de Quevedo. Quevedo – los ríos, Ecuador.

Villegas et al. (2015). Caracterización de la calidad del café de Norte de Santander (documento). Federación Nacional de Cafeteros.

Ong. (1982). *Oralidad y escritura, tecnologías de la palabra*. Fondo de Cultura Económica.

Zallao, R. (2011). *Estructuras de la comunicación y de la cultura: políticas para la era digital* (Vols. 7, ágs.. 328-329). Gedisa.

9. Anexos

Anexo 1: Validación de instrumentos

San José de Cúcuta, 28 de mayo de 2021

Señores

Comité de Investigación

Programa de Comunicación Social

Respetuoso saludo,

De manera atenta certifico que he revisado y validado los instrumentos presentados por el proyecto “La memoria del café: miniserie documental en Arboledas y Salazar de las Palmas, Norte de Santander” realizado por los estudiantes Adrian Leonardo Romero Pabón 1330976, Maribel Oliva Muñoz Roqueme 1330922, Mileidy Adriana Perozo Millán 1330896, María Fernanda Sánchez Albarracín 1331065, Magda Alejandra Prieto Correa 1331066, Angie Natali Montes Escalante 1330883.



Margarita Rosa Peñaloza Durán
Código: 05857
Comunicadora Social
Especialista en Derechos Humanos
Magister en Administración



CONSTANCIA DE VALIDACIÓN

Quien suscribe, SANDRA MILENA PÁEZ MEZA, por medio de la presente hago constar que valido el instrumento utilizado para la recolección de información cualitativa del proyecto de investigación titulado **“LA MEMORIA DEL CAFÉ: MINISERIE DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS Y SALAZAR DE LAS PALMAS, NORTE DE SANTANDER.”** desarrollado por los estudiantes Adrián Leonardo Romero Pabón 1330976, Maribel Oliva Muñoz Roqueme 1330922, Mileidy Adriana Perozo Millán 1330896, María Fernanda Sánchez Albarracín 1331065, Magda Alejandra Prieto Correa 1331066, Angie Natali Montes Escalante 1330883; el cual reúne los requisitos suficientes y necesarios para ser considerados válidos y confiables, por tanto, aptos para ser aplicados en el logro de los objetivos que se plantearon en la investigación.

Atentamente,



SANDRA MILENA PÁEZ MEZA
Docente ocasional
Magister Derechos Humanos y cultura de paz

Anexo 2: Formatos de cesión de derechos**FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN**

Yo, José Isabel Contreras Contreras identificado con cédula de ciudadanía N° 1091803177, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

José A Contreras

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, José Angel Villamizar Villamizar identificado con cédula de ciudadanía N° 13390589, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

José Angel Villamizar

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Adrian Leonardo Romero Pabón identificado con cédula de ciudadanía N° 1005080106, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.



AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Argemiro Rincón Florez identificado con cédula de ciudadanía N° 13.365.651, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.



AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Juan Pablo López C. identificado con cédula de ciudadanía N° 10284755, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

JUAN PABLO LÓPEZ C.

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Nelson Humberto Peres Contreras identificado con cédula de ciudadanía N° 88179862, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

Nelson Humberto Peres

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Pedro José Sandoval Rolón identificado con cédula de ciudadanía N° 5409980, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

Pedro José Sandoval Rolón

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Marcelo Cardenas Molina identificado con cédula de ciudadanía N° 88 179 558, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

Marcelo Cardenas Molina

AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE IMAGEN

Yo, Cesar Alfonso Ordoñez identificado con cédula de ciudadanía N° 88.264.906, en mi condición de entrevistado, autorizo a la Universidad Francisco de Paula Santander a utilizar e incluir en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la producción del documental LAS VOCES DEL CAFÉ, el cual hace parte del proyecto de grado denominado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", así como para la utilización de mi imagen dentro de los fines y los propósitos establecidos para la realización del trabajo de proyecto de grado de Adrian Leonardo Romero Pabón, Maribel Oliva Muñoz Roqueme y Mileidy Adriana Perozo Millán.

En virtud del presente documento el entrevistado se declara como propietario integral de todos los derechos sobre lo dicho durante las entrevistas y le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El entrevistador responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.

Cesar Ordoñez

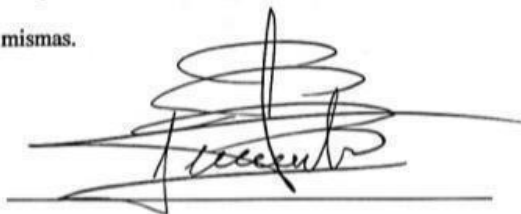
AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS PARA UTILIZACIÓN DE FOTOGRAFÍAS

Yo, Adrián Leonardo Romero Pabón con cédula de ciudadanía N° 1005080106, en mi condición de fotógrafo y propietario de los derechos sobre las fotografías de los caficultores Arboledanos, autorizo al documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado "LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER", para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

En virtud del presente documento el fotógrafo se declara propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta el otorgamiento de la presente autorización sin ninguna limitación.

El fotógrafo responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta. Así mismo cuando la fotografía involucre imágenes de personas, deberá contar con la autorización previa de las mismas.



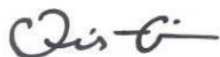
AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE UTILIZACIÓN DE OBRA MUSICAL ORIGINAL

Yo, JESÚS EMILIO GONZÁLEZ ESPINOSA con cédula de ciudadanía N° 79691898, en mi condición de compositor y propietario de los derechos sobre la(s) composición(es) original(es) musical(es) incluidas en el documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, autorizo a dicho documental para que las incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública con fines académicos, sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

En virtud del presente documento el compositor se declara como propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta, el otorgamiento de la presente autorización.

El compositor responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.



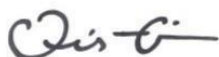
AUTORIZA

FORMATO DE CESIÓN DERECHOS DE UTILIZACIÓN DE OBRA MUSICAL ORIGINAL

Yo, JESÚS EMILIO GONZÁLEZ ESPINOSA con cédula de ciudadanía N° 79691898, en mi condición de compositor y propietario de los derechos sobre la(s) composición(es) original(es) musical(es) incluidas en el documental LAS VOCES DEL CAFÉ, realizado dentro del proyecto de grado “LA MEMORIA DEL CAFÉ: DOCUMENTAL EN ARBOLEDAS, NORTE DE SANTANDER”, autorizo a dicho documental para que las incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública con fines académicos, sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad.

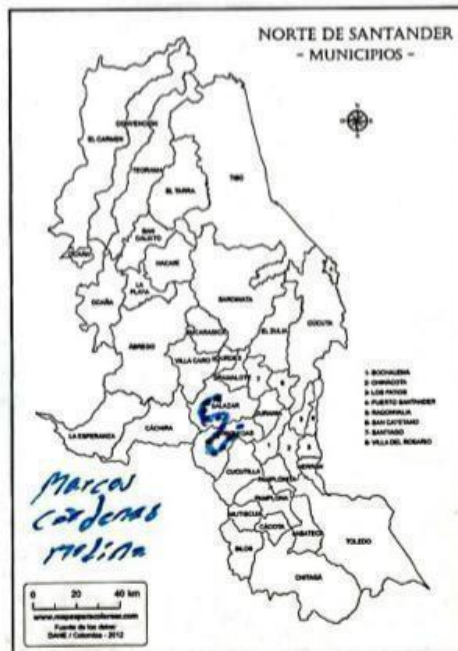
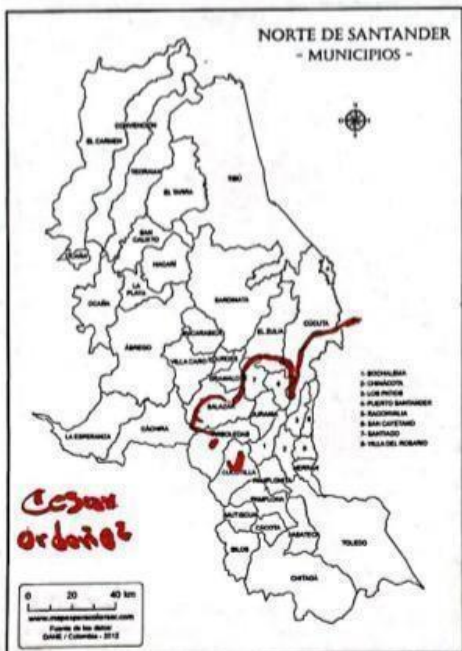
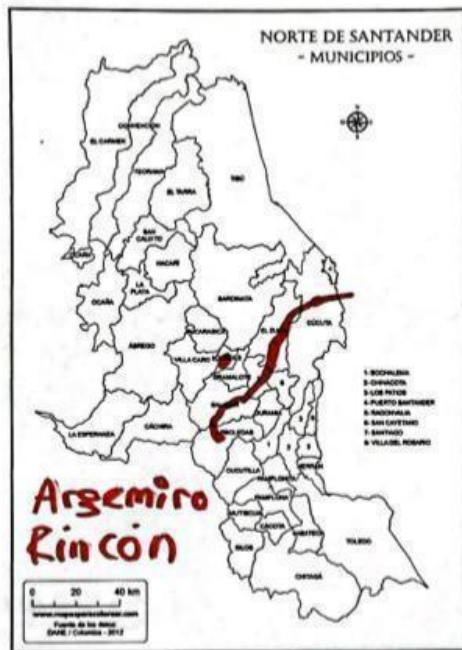
En virtud del presente documento el compositor se declara como propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia le garantiza al programa de Comunicación social de la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta, el otorgamiento de la presente autorización.

El compositor responderá por cualquier reclamo que en cuestión de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad al programa de Comunicación Social y a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Cúcuta.



AUTORIZA

Anexo 3: Cartografía social



Anexo 4: Pietaje entrevista caficultor Cesar Ordoñez**Entrevistador:** ¿Cómo llegó el café a Colombia?

Caficultor: Bueno esto según, según hemos escuchado desde que empezamos bueno desde que empecé yo en la caficultura, que en esta finca tengo 14 años pero desde muy niño conocía el cultivo del café, el café llegó por aquí en Norte de Santander, llegó por Venezuela pasando por Villa Rosario, hasta llegar a Salazar de las Palmas, dónde está la granja del café hoy en día todavía, esto y pues ese ese reconocimiento lo tiene norte de Santander lo tiene Salazar qué es como la cuna del café en Colombia, por esa historia que hay de que el café entró por esa por esta parte Norte Santander, ehhh yo conozco el café desde muy niño desde los 5 años de edad prácticamente mis juguetes eran las pepas del café siempre a los 8 años ya era un recolector de café en la finca donde yo me crié, esto de ahí duré un tiempo que ya me había alejado un poco del cultivo del café hasta hace 14 años que hubo una convocatoria para ehh para venir a una finca a trabajar y sembrar café empezar de cero eso se hizo a través de la federación Nacional de cafeteros, esto ehh vinimos jóvenes de, en ese tiempo jóvenes de hace 14 años porque ya llevamos una vida bastante avanzada acá de trabajo, este proyecto era para 50 familias, 50 caficultores al principio y después de llegar prácticamente 44 persona acá, pero no, esto es para machos y no para muchos, la mayoría pues era de familias que tenían oportunidades, entonces la mayoría desistió del proyecto, se fueron. Al otro año hubo otra convocatoria para volver a hacer el nuevo grupo nuevamente a nutrirlo y pues también la mayoría se fue, al final al final pues nos quedamos sino 15 familia o 15 jóvenes caficultores en este proyecto, gracias a Dios pues esto nos ha ido muy bien. Nosotros llegamos con ganas de trabajar si como siempre pero, pero llegamos prácticamente sin nada acá y hoy en día gracias a Dios y gracias a la caficultura, pues ya somos personas diferentes ya somos

reconocidos en la región impulsamos la caficultura a las demás veredas del mismo municipio, el municipio también estaba decaído en ese tiempo con cafeses viejos o envejecidos, hoy en día la caficultura a cambiado demasiado, ellos vieron en este proyecto las demás familias los demás caficultores de la región, que si se podía mantener cultivos nuevos, cultivos de café con tecnificados que eran por lo menos que son rentables, anteriormente usted tenía una caficultura envejecida y eso no era rentable porque nunca los cafeses qué es un trabajo poder bajar una planta de café, recolectar pepas de café, eso es un trabajo bastante complicado entonces ya hoy en día la caficultura ha cambiado y gracias a este proyecto pues eso se han pulsado mucho aquí en la región

Entrevistador: ¿Cómo era antes la recolección del café?

Caficultor: Digámoslo así, esto anteriormente pues lo mismo que estoy diciendo, osea era muy complejo porque pues sí, había personas que trabajan con el tema del café eran recolectores de café, yo fui recolector de café siendo un niño también, y pues el trabajo el trabajo el café pues es muy digámoslo así muy muy duro muy no es para todo el mundo digamoslo así, porque empezando que sí así esté lloviendo así esté haciendo sol así está el clima como esté, el café hay que recoger el momento, eso era antes ahora o siempre será momentos si en esa semana no sé cómo recolectar, se perdió el trabajo de mejor dicho, de todo un año porque usted tiene que limpiar la planta tiene que fertilizarla, tiene que hacerle su mantenimiento, cuidarla, quererla porque si usted no la quiere pues eso es como todo no, si uno no se quiere pues se echa a perder las cosas, y esto ya cuando los tiempos cambian que ya todo ya es diferente pues y ya no vuelvo y le digo la caficultura nueva a que sea más rentable de ir a recolectar sea más fácil de ir a hacer esos trabajos, por lo que anteriormente pues era un poco más trabajoso hacer eso.

Entrevistador: ¿Qué representa para usted el café?

Caficultor: El café para mí personalmente es un orgullo para mí decir que soy caficultor, presenta mejor dicho presenta una familia caficultura o como nosotros acá, hay paz, hay tranquilidad y usted no está escondiéndose de nadie no está haciendo nada ilícito nada de eso, es muy bonito y de orgullo decirlo y sentirse uno orgulloso de ser caficultor.

Entrevistador: El café de Colombia es bastante apetecido, y el de Norte de Santander se ha estado posicionando bastante, ¿esto se debe a procesos, a la calidad o a qué se debe?

Caficultor: Hoy en día pues hemos cambiado mucho mucho mucho de que nosotros antes recolectamos y tiramos el café y lo utilizábamos como algo para hacer dinero, más no le teníamos tanta importancia que el café es un alimento, empezando por ahí, hoy en día yo con orgullo también lo digo, fui el segundo mejor caficultor de Norte Santander hace 3 años con un café que nosotros somos caficultores de aquí pero no sabemos las notas que tiene un café, a veces no sabemos qué es realmente una taza de café, una taza de café en personas afuera de a veces de la región, gente que a veces uno no conoce digámoslo así que es una planta de café, pero de tomé una taza de café y dice no este café es muy especial, tienen notas nosotros tenemos aquí los suelos pues son un poco ácidos, pero las notas que nos salen a nosotros aquí son notas cítricas son con un aroma a flores, a nueces, a todas esas notas tiene nuestro café acá.

Hoy en día se ha reconocido mucho el café digamos así acá en la región por los concursos que se hacen, la cooperativa con la que nosotros somos asociados hace concursos todos los años como Saboreando el café mi tierra, concursos nacionales. Tuvimos este año pasado el orgullo también de aquí de Norte Santander que un señor se ganó digámoslo así

fue el café mejor subastado en Nueva York, lo pagaron una libra de café a creo que \$150 dólares algo de dólares la libra de café en Nueva York, eso más o menos alrededor de \$300.000 mil pesos más o menos una libra de café, entonces pues ya nos hemos dado a conocer en el país y a nivel mundial también afuera del país, esta zona como Arboledas o Norte de Santander no era tan reconocido como caficultores y buenos cafeceros, Toledo esos otros municipios sacan cafeceros se exportan café, vienen digámoslo así personas de Japón de otras partes a comprar exactamente esa clase de cafés, por la nota, por el sabor, por la calidad del café, por qué siempre tenemos que apuntar es a la calidad ¿por qué? porque eso es un producto es un alimento y tenemos que verlo como tal, un alimento.

Entrevistador: ¿Qué ha sido lo más difícil al desempeñarse como caficultor?

Caficultor: Pues digámoslo difícil muchas muchas cosas difíciles, pero de uno como muy niño ha estado en el tema y se conoce conoce todo el trabajo, pues prácticamente así sean las cosas un poquito complicadas, pero uno ya las sabe manejar. Bueno difícil cuando uno no consigue personal para recolectar el café, cuando los tiempos se pone muy pesado digamos así lluvias todo el todo el día, y uno tiene que estar sí o sí trabajando recogiendo ese café ese producto, entonces eso es como los de los variantes difíciles que pronto no tenga uno las cosas mejor dicho a la mano dónde sacar el café, donde despulpar todas esas cositas pero por lo regular uno ya está acostumbrada a ese tema entonces pues se le hace un poquito complicado pero más no tan difícil que digamos que no se le salga a uno de control o de las manos el trabajo.

Entrevistador: ¿Qué experiencia bonita tiene del café?

Caficultor: Pues imagínese yo antes de llegar aquí a esta finca, trabaje en varios sectores, trabajé en un lado en el otro, he trabajado en construcción, en la ciudad, he trabajado por ahí en otras cosas y la tranquilidad lo que yo digo, uno vive en una finca de cafetera y usted bueno por lo menos no depende que yo no no se que que una cosa que la otra, uno en la mañana se levanta ya sabe que tiene que ir a hacer y la felicidad uno saliera a los cortes de café ir a trabajar a consentir las plantas digo yo, porque eso si uno las consiente, uno puessi tampoco le dan cariño a uno qué es el producto con el que uno tiene los ingresos, con lo que uno mantiene la familia, con lo que uno le da las oportunidades también a familias que vienen a colaborarle a uno porque digámoslo así uno es sano y usted solo es el que depende de eso y no, nosotros cuándo contratamos digámoslo así cinco o diez personas son cinco o diez familias que se le está dando oportunidades de trabajo, de qué van y lleven un plato de alimento a sus familias también porque si uno va a trabajar es por la necesidad, entonces pues todo eso conlleva que de que la caficultura pues esto nosotros como caficultores la alegría es esa de cultivar, de estar con las plantas, de compartir con los compañeros de trabajo, con las personas que van a trabajar, de contar un chiste, hablar mentiras, de hablar del vecino del otro vecino, bueno eso en grupal y no falta que se ponga a cantar por allá a gritar hacer ruidos eso es una felicidad estar todos los días en los Cafetales en los cultivos de café.

Entrevistador: ¿Algún consejo que le quiera dar a los nuevos caficultores?

Caficultor: Que no les dé miedo jóvenes que quieran emprender en el tema del café no le dé miedo iniciar empezar es difícil porque si usted agarra una semilla de café cómo está digámoslo así, la semillita café en la tierra para que se germine son 70 días que dura para brotar, de esos 70 días después tiene que pasarlo a una bolsita y en esa bolsita dura más o menos alrededor de unos 6 a 7 meses, después tiene que ir a alistar el lote para sembrar ese

cultivo de café y esperar y consentir las plantas 3 años para que empiecen a producir los primeros granos de café, entonces dice uno no pues imagínese el tiempo de germinación. el tiempo que va almácigos, el tiempo que va a llevar la planta en el lote y 3 años para que empiece a producir dice no eso es mucho tiempo, pero el tiempo pasa volando entonces no les da miedo y ánimos para que emprendan en la caficultura es algo que muy muy muy muy bueno porque usted está trabajando en lo suyo ilícitamente no está por ahí corriendo de un lado para el otro y las maticas de café bien cuidaditas le dan a uno le dan rentabilidad.

Entrevistador: ¿Nos puede decir los pasos desde la semilla, desde que germina, desde que se siembra, se abona, hasta que ya queda en el tinto que nos dan?

Caficultor: Bueno es casi lo mismo que estaba diciendo ahorita pero entonces bueno, una semillita de café vuelvo y le digo uno dice bueno usted la mira ahí y no sabe el trabajo que lleva desde que empieza una semillita de esta y la eche uno a germinar hasta que llega a este producto o hasta que llega prácticamente a una taza de café. El tiempo vuelvo y le digo son 3 años más o menos de que uno eche una semillita a germinar hasta que haya una planta más o menos produciendo unas pepitas de café, de ahí viene otro proceso, no es solamente que hay ya está florando y ya va a ver café, que hay que esperar ocho meses que se demora en floración una planta a los 8 meses ya empieza a ver granitos de café maduros, de ahí

Se trae a un beneficiadero a una maquinita de cerezar para quitarle la pulpa que da la pepita a un lado y la culpa en otro lado, y de ahí hay también que hay que dejarlo fermentar.

El café está compuesto por mieles ósea está cubierta la almendra después de que está la pulpa ahí hay una miel y por eso el café no necesita azúcar, nosotros estamos acostumbrado a echarle azúcar o panela pues ya es costumbre de cada persona pero el café no necesita

azúcar ¿por qué? porque la misma pepa tiene su azúcar, o sea hay que dejarlo fermentar. Hoy en día pues hay máquina ya que quitan el mucílago de una vez o la miel de una vez, lavan esa pepita de café y ya la puede sacar a secar así, pero por lo regular en casi todas las fincas caficultoras de aquí de Norte de Santander puedo decirlo que hay que fomentarlo naturalmente, hay que dejarlo al menos unas 30 horas o 25 horas de fermentación para que ese mucílago esa miel se desprenda de la almendra y ahí sí ya le echa una agüita o dos agüaditas y ya listo quedó limpiecito y lo podemos sacar a secar.

Después de eso, ahí no termina el trabajo, hay que ponerlo a secar se vacía al sol se demora más entre aproximadamente unos 8 o 15 días y el tiempo está como esto a veces hasta más digamos así en este clima donde hay climas más cálidos son tres cuatro sobrecitos decimos nosotros o cuatro días de sol y ya ya saca una pepa uno con masomenos del 11%, de ahí tampoco termina el trabajo, hay que llegar trillararlo, sacarle la otra cascarita para que quede solamente la almendrita y de ahí hay que tostarlo, hay otro proceso de tostiión, después de la torsión, viene la molienda si la quiere fina gruesa o la quiere como quiera la molienda del café para poder disfrutar de una deliciosa taza de café.